

3 Aruba

Parlement zegt vertrouwen in minister Croes op



9 Wereld

Verdachte van schietpartij in Walmart gepakt



10 Economie

Federal Reserve houdt rente onveranderd



12 Sport

Feyenoord weer niet goed genoeg



KPA pakt door

Al 19 boetes voor telefoon achter het stuur

ORANJESTAD — Het Korps Politie Aruba (KPA) meldt dat ze in twee dagen tijd al 19 boetes uitschreven heeft voor telefoongebruik tijdens het besturen van een voertuig. “Het controleren op telefoongebruik gebeurt door agenten die rondrijden”, vertelt KPA-woordvoerder, Liliane Rasmijn. Directeur Directie Wetgeving en Juridische Zaken, George Croes, legt uit wat de regel precies inhoudt: “Een telefoon in je handen hebben tijdens het besturen van een voertuig is al voldoende om aangehouden te worden. En met een voertuig bedoelt men alle middelen waarmee je je over de openbare weg voortbeweegt. We hebben het dus naast chauffeurs van auto’s, vrachtwagens en bussen, ook over die van motoren, quads en fietsers.”

De nieuwe regel ging in op 1 november. “Ik denk dat iedereen wel ziet dat er enorm veel mensen met hun gsm in hun hand achter het stuur zitten en daarmee een gevaar voor zichzelf andere weggebruikers vormen. Door het invoeren van deze regel willen we dit terugdringen”, legt Croes uit. “KPA zal hierbij verantwoordelijk zijn voor toezicht, opsporing en bepaling. Concreet betekent dit dat als zij

iemand met hun telefoon in de hand achter het stuur zien zitten, ze die persoon kunnen aanhouden en een proces verbaal (PV) kunnen uitschrijven. De sanctie die hier op staat is een overtreding waarop een gevangenisstraf of geldboete van maximaal 10.000 florin staat, maar het is aan het Openbaar Ministerie (OM) om de hoogte van de uiteindelijke boete te bepalen”, aldus Croes. Het OM

heeft laten weten 500 florin boete als richtlijn te hanteren. Op de vraag of het gebruik van telefoonnavigatie toegestaan is, antwoordt Croes: “Als je je telefoon daarbij in de hand houdt, bega je een strafbaar feit. Dus nee, dat is niet toegestaan.” Croes is ook lid van de Kiwanis Club of Aruba die al eerder actie voerde om deze problematiek aan te kaarten. “We hadden vorig jaar de campagne ‘Don’t text and drive’ en deelden ook al stickers uit met deze slogan. Sms’en is in principe nog gevaarlijker dan bellen omdat je dan helemaal niet meer naar de weg kijkt aangezien je aandacht op je telefoonscherm gericht is”, besluit Croes.

Taxichauffeurs

Een van eerste personen die een boete kreeg zou een taxi-chauffeur zijn, die beweerde bezig te zijn met zijn portfoon, en dus niet met zijn gsm. Op de vraag of deze man in overtreding is, antwoordt Croes: “In principe is een portfoon geen mobiele telefoon omdat deze vast zit aan het voertuig. Je hebt enkel contact met de centrale en je kan dus niet bellen of sms’en met derden. Volgens de wet is iemand die een portfoon gebruikt dus niet strafbaar. Over dit specifieke geval kan ik me echter niet uitspreken omdat ik niet precies weet wat er gebeurd is en ik dus niet kan bepalen of de politie wel of niet correct gehandeld heeft.” Overigens mag de politie altijd beboeten op het moment dat een bestuurder de verkeersveiligheid in gevaar brengt of iets doet dat de verkeersveiligheid redelijkerwijs in gevaar kan brengen.

Verkeerscontroles

Buiten controle op telefoongebruik, houdt het KPA zich ook bezig met het opsporen van andere verkeersovertreders. Zo hield de politie afgelopen weekend meerdere verkeerscontroles in Noord en in San Nicolas die liepen van 28 oktober 18.00 uur tot 29 oktober 07.30 uur. Zowel de Motorunit, Algemene Recherche en de Strandpolitie werden hiervoor ingezet. In district Noord werden in totaal 264 voertuigen gecontroleerd waarbij er 135 boetes werden uitgeschreven. Zeven mensen werden aangehouden waarvan vijf voor rijden onder invloed en twee voor openlijke geweldpleging. Er werden zeventien auto’s weggesleept en naar het politiebureau bij Shaba gebracht waar deze in beslag blijven tot de eigenaars hun boetes hebben betaald. Tijdens de verkeerscontrole in San Nicolas werden honderden auto’s gestopt en gecontroleerd waarbij er 82 boetes uitgeschreven werden en vier auto’s naar het politiebureau werden gesleept. Aanleiding voor het grootste deel van de boetes was dat de papieren niet in orde bleken.

Palestijnen de straat op tegen Balfour-verklaring

RAMALLAH — Duizenden mensen zijn vandaag in de Palestijnse gebieden de straat opgegaan om te protesteren tegen de zogenoemde Balfour-verklaring. Het is vandaag precies honderd jaar geleden dat de verklaring, die wordt gezien als een belangrijke steun voor de oprichting van Israël, werd opgesteld.

“Wij eisen dat het Verenigd Koninkrijk excuses aanbiedt aan het Palestijnse volk, hen schadeloos stelt en onmiddellijk de staat Palestina erkent”, zei de Palestijnse minister-president in een verklaring van zijn kabinet. Tijdens de Eerste Wereldoorlog schreef de Britse minister van Buitenlandse Zaken Arthur Balfour op 2 november 1917 een brief waarin hij steun vroeg voor de oprichting van een ‘nationaal huis’ voor Joden, in Palestina. De zionistische beweging vroeg de Britten, die na de Eerste Wereldoorlog van de Volkenbond het mandaat hadden gekregen om de regio te besturen,



Palestijnen demonstreren tegen de 100 jaar geleden opgestelde Balfour-verklaring.

herhaaldelijk om steun. Achteraf bekeken wordt de brief gezien als een belangrijke steun op weg naar de oprichting van Israël in 1948. Volgens de Palestijnen legitimeerde de Balfour-verklaring hun vlucht uit en verdrijving van hun land in de Arabisch-Israë-

lische oorlog van 1948, de eerste oorlog na de oprichting van de Joodse staat. Tijdens een protestactie in Ramallah droegen mensen borden met opschriften als ‘gerechtigheid en vrijheid voor Palestina’. Kinderen zwaaiden met zwarte vlaggen. Ook in andere steden

op de Westelijke Jordaanoever en in de Gazastrook werd gedemonstreerd. In Londen heeft de Britse premier May vandaag een ontmoeting met de Israëlische minister-president Benjamin Netanyahu. In de avond volgt een feestelijk diner.

Grote brand Boulevard



ORANJESTAD — De brandweer kreeg afgelopen nacht om 03.48 uur melding binnen van een brand in een gebouw achter de CMB bank op de L. G. Smith Boulevard. “Er werden twee brandweertrucks ter plekke gestuurd maar de brand bleek zo hevig dat een derde truck werd ingezet. Er kwam ook een hoogwerker ter plekke. Het bleek te gaan om een binnenbrand dus moesten we het gebouw in waardoor de brand in eerste instantie nog heftiger werd door de zuurstof”, vertelt brandweerwoordvoerder Ferdinand Ponson. “Het hele gebouw stond in lichterlaaie en kon niet gered worden maar dankzij defensief handelen is het gelukt om de naastliggende gebouwen intact te laten.” Ponson meldt dat er drie bedrijven in het gebouw zetelden maar dat er op het moment van de brand niemand in het gebouw aanwezig was. “De aanleiding van de brand is nog niet bekend. Samen met de technische opsporingsdienst van de politie is een groot onderzoek gaande.” Foto gemaakt met een drone van het KBA.

Geen gebedsdiensten meer in Haagse boekwinkel

DEN HAAG — De stichting Qanitoen mag geen gebedsdiensten meer houden in haar pand in de Ciliersstraat in het Transvaalkwartier in Den Haag. Dat heeft de rechtbank in Den Haag vandaag bepaald in een kort geding dat de gemeente Den Haag had aangespannen tegen de stichting.

In het pand, dat geregistreerd staat als boekwinkel, worden sinds deze zomer gebedsdiensten gehouden, meestal op vrijdag. Dat is in strijd met de bepalingen in de erfpachtaakte. Daarin staat dat het pand alleen mag worden gebruikt als bedrijfsruimte en niet voor maatschappelijke activitei-

ten of als ontmoetingsplaats. Ook hadden omwonenden geklaagd. Soms bleken er tientallen mensen op een dienst af te komen. De islamitische stichting gaf voor de kortgedingrechter vorige maand voor het eerst toe dat er gebedsdiensten plaatsvinden, maar benadrukte dat het geen moskee

is. Qanitoen vindt bovendien dat er volgens een ruimer bestemmingsplan wel meer activiteiten in het pand mogen plaatsvinden. De rechter is het daar niet mee eens. Ook het verweer van de stichting dat er sprake is van een inbreuk op het recht van godsdienstvrijheid, is volgens de rechter niet aan de orde. De regels van erfpacht gelden ook voor anderen. In een reactie laat de Haagse burgemeester Pauline Krikke weten dat er ‘geen sprake’ is van inperking van de godsdienstvrijheid. “Ik sta

pal voor dat grondrecht, dat ik voor iedere geloofsovertuiging even hard verdedig”. Voor iedere dag dat Qanitoen zich niet houdt aan het vonnis, kan een boete worden opgelegd van 5000 euro. Tegen imam Fawaz Jneid, die wel eens zou prediken in de Ciliersstraat, was afgelopen zomer een gebiedsverbod uitgevaardigd voor het gebied waar de boekwinkel is. Ook vandaag vocht hij dat verbod in de rechtbank aan. De rechter doet eind november uitspraak in die kwestie.

Trump wil doodstraf voor dader aanslag

WASHINGTON — De Amerikaanse president Donald Trump vindt dat de dader van de aanslag van dinsdag in New York, met een pick-uptruck, de doodstraf verdient. Dat liet Trump vandaag via Twitter weten. Door de aanslag kwamen acht mensen om het leven.

Trump twitterde verder dat de 29-jarige Oezbeekse immigrant Sayfullo Saipov, die bij zijn arrestatie in zijn buik werd geschoten, verzocht had om een vlag van IS in zijn ziekenhuiskamer op te hangen. In de tweet schreef Trump: “De terrorist was blij en vroeg om een IS-vlag in zijn ziekenhuiskamer op te hangen. Hij doodde acht mensen en verwondde er twaalf. Hij moet de doodstraf krij-

gen.” Saipov, werd gisteren aangeklaagd voor het plegen van de aanslag uit naam van de terroristische groep Islamitische Staat. Saipov verscheen voor de rechter in een rolstoel. Volgens *NBC News* zei hij in de rechtbank nagenoeg niets. De aanslagpleger verklaarde tegen de politie dat hij geïnspireerd was door video’s van Islamitische Staat. Hij had Halloween gekozen voor de aanslag omdat hij die dag meer mensen op straat verwachtte. Hij was van plan geweest nog verder te rijden, naar de Brooklyn Bridge, om meer slachtoffers te maken. De politie heeft inmiddels de verblijfplaats achterhaald van een tweede Oezbeekse man naar wie de Amerikaanse autoriteiten op zoek waren. De 32-jarige Mukhammadzoi Kadirov wordt volgens *CNN* verhoord door de politie, die



Sayfullo Saipov

een opsporingsbericht had verstuurd om achter zijn verblijfplaats te komen. Hij zou contact hebben gehad met de hoofdverdachte.

Anonieme bronnen binnen de veiligheidsdiensten melden dat Saipov contact heeft gehad met Kadirov en nog een andere man.

Jaarlijkse inentingscampagne later van start

Griepvaccin nog niet verkrijgbaar

ORANJESTAD — Het jaarlijkse vaccin tegen *influenza*, beter bekend als griep, is nog niet op Aruba aangekomen. Dat betekent dat de jaarlijkse inentingscampagne nog niet van start kan gaan en dat de mensen die normaal gesproken in oktober hun vaccin ontvangen, moeten wachten.

Dat maakt Dienst Besmettelijke Ziektes van Directie Volksgezondheid (DVG) bekend. Elk jaar in oktober komen veel mensen naar de

overheidsdienst om hun vaccin tegen griep te krijgen. Het gaat vooral om mensen van 60 jaar en ouder, kinderen onder de twee jaar, pa-

tiënten met chronische ziektes en zwangere vrouwen. “Door onvoorziene omstandigheden is het influenza vaccin nog niet op Aruba aangekomen. Er is een vertraging ontstaan, waar wij niets aan kunnen doen. We bieden onze verontschuldigen aan”, aldus Dienst Besmettelijke Ziektes. De overheidsdienst laat weten dat,

zodra het vaccin er is, ze dit aan het publiek bekend zal maken. Dan kan ook de inentingscampagne beginnen.

Wie meer informatie wil hebben, kan contact opnemen met Directie Volksgezondheid op telefoonnummer 522-4200 of kijken op de Facebookpagina van DVG (facebook.com/desaruba).

Eerste sleutels cruisekiosken overhandigd



ORANJESTAD — De eerste sleutels van de nieuwe kiosken bij de cruisehaven zijn gisteren overhandigd aan de ondernemers. De souvenirverkoopers waren lange tijd ondergebracht in houten gebouwtjes aan de overkant, maar zijn blij dat ze nu weer aan de havenkant kunnen ondernemen in de nieuwe en representatieve bebouwing.

Aruba bij Nederlandse regeringsverklaring



Juan David Yrausquin in gesprek met Antje Diertens.

ORANJESTAD / DEN HAAG — De demissionaire gevolmachtigde minister van Aruba in Nederland, Juan David Yrausquin (AVP), was woensdag aanwezig bij het debat in de Tweede Kamer, toen de nieuwe Nederlandse regering haar ‘regeringsverklaring’ presenteerde. In die verklaring staan het beleid en de plannen van de nieuwe regering. Yrausquin maakte van de gelegenheid gebruik om, voorafgaand aan het debat, met enkele leden van de Permanente Commissie voor Koninkrijkszaken te praten. Zoals met Antje Diertens van D66 (zie foto), Liesbeth van Tongeren van Groenlinks en Atjke Kuiken van de Partij van de Arbeid en Joba van den Berg van CDA.



S. FORD
FURNISHINGS
www.facebook.com/s.fordfurnishingsaruba/



CLEARANCE ITEMS 50%-60% DISCOUNT

ENTIRE STORE 15% DISCOUNT

FIND OUT ABOUT OUR BIG GIVE AWAY SPECIAL ON FACEBOOK

Hours - Mon-Sat 9 AM To 6 PM. Schotlandstraat 38 - +297 587 0830

BLACK FRIDAY SPECIALS

30% DISCOUNT ON ADJUSTABLE BEDS

MATTRESSES IN EVERY SIZE

This Ad its only for 24-25-26 of Nov



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma – Vr 8 am – 5 pm

STOP Huiselijk geweld!



Laatste betaaldag

Come in We're OPEN

De waterfactuur van de maand **september 2017**, dient uiterlijk betaald te zijn op **8 november 2017**.

ONZE LOKETTEN ZIJN OPEN OP ZATERDAG 4 NOVEMBER 9:00 - 13:00

voor alle services, behalve betalingsregelingen.

GANAN LUNA SIN PAGA!

LATERIA DAWA

De kosten voor heraanstluiting zijn Awg. 50,-.

85 Balashi 76, Aruba | T. 525 4200 | E. info@webaruba.com | www.webaruba.com

MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com f Caribbean Cinemas Aruba

NOVEMBER 2 - 8

THOR: RAGNAROK
CHRIS HEMSWORTH | TOM HIDDLESTON
CXC PREMIUM LARGE FORMAT AUDITORIUM
MONTHURS 5:30 | 8:30
FRI 5:30 | 8:30 | 11:20
SAT 2:45 | 5:30 | 8:30 | 11:20
SUN & HOL 2:45 | 5:30 | 8:30
MONSUN & HOL 3:45 | 6:30 | 9:20

SUBURBICON
MATT DAMON | JULIANNE MOORE
MONTHURS 5:00 | 7:15 | 9:35
FRI 5:00 | 7:15 | 9:35 | 11:15
SAT 2:45 | 5:00 | 7:15 | 9:35 | 11:15
SUN & HOL 2:45 | 5:00 | 7:15 | 9:35

MOSES TEN
GUHERMEWINTER | SERGIO MARONE
MONFRI 4:20 | 6:50 | 9:25
SAT & SUN 1:50 | 4:20 | 6:50 | 9:25

JIGSAW
MATT PASSMORE | TOBIN BELL
MONFRI 5:05 | 7:05 | 9:15
SAT & SUN & HOL 3:00 | 5:05 | 7:05 | 9:15

BOO!
A Madea Halloween
TYLER PERRY | PATRICE LOVELY
MONTHURS 4:35 | 6:50 | 9:10
FRI 4:35 | 6:50 | 9:10 | 11:25
SAT 2:20 | 4:35 | 6:50 | 9:10 | 11:25
SUN & HOL 2:20 | 4:35 | 6:50 | 9:10

THE FOREIGNER
JACKIE CHAN | KATIE LEUNG
MONFRI 4:35 | 7:05 | 9:30
SAT & SUN & HOL 2:10 | 4:35 | 7:05 | 9:30

MINACOL
JACKIE CHAN | DAVE FRANCO
MONFRI 4:30 | 6:45
SAT & SUN 2:150 | 4:30 | 6:45

STARTING NOVEMBER 9 | THE STAR • MURDER ON THE ORIENT EXPRESS • DADDY'S HOME 2

Palm Beach Plaza Aruba | 586-0074

THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE

Available on the App Store
Available on Google play



BUCUTI & TARA
BEACH RESORT • ARUBA

JOIN OUR AWARD-WINNING TEAM!

#1 Hotel in Aruba on TripAdvisor

EXCELLENT BENEFITS:
Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance, Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

REQUIREMENTS:
Highly Motivated, Aruban or valid work permit, Work in Drug Free environment, Flexible Work Hours, Interested in preserving the Environment.

MAINTENANCE TECHNICIAN

CONCIERGE -Speaks English and German

Please send resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or Call: 583-1100 ext 136 for appointment. Before applying, please register at DPL.



Verzekeringen Pensioenen Hypotheken



ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

FLEAMARKET

ROCOO PLAZA
Tanki Leendert Road 4 A

Zondag 5 November

Start 9 am BIG SALE

Antiqueshop&OUTLET

Open Mon-Frid 9-4 pm

Fleamarketday 9-1 only

Call for info : Ph. 741-5640

Wholesaler BubblePlastic



AMIGOE

Bezoek onze website

www.amigoe.com



University of Aruba

Seminar

Toekomstbestendige en Experimentele Regelgeving

Wet- en regelgevers staan onder toenemende druk om in te spelen op maatschappelijke en technologische innovatie. Of het nu gaat om zelfrijdende auto's, drones, human chipping, block-chain, big data, de deeleconomie van Uber en Airbnb, of om internetstemmen, de regelgevende reactie moet 'toekomstbestendig' zijn! Dat geldt voor ongewenste innovatieve praktijken, die liefst per direct beteugeld worden, maar evenzeer bestaat behoefte aan juridische aansporing en ondersteuning voor het bevorderen van gewenste innovatieve praktijken, of daarop gerichte proefnemingen. In beide perspectieven is experimentele regelgeving, zoals door 'regelluwe zones', een belangrijk instrument om gedurende korte tijd en meestal lokaal, een uitzonderlijk regiem van kracht te laten zijn om innovaties uit te proberen en te bezien welke (combinatie van) beteugeling en/of bevordering wenselijk of noodzakelijk is.

Dit seminar is bedoeld om met regelgevers, innovators (publiek of privaat) en anderen met interesse in 'verantwoordelijk innoveren', te spreken over de hedendaagse inzichten en praktijken op dat gebied.

Spreker
Prof. mr. dr. M.A. Heldeweg, hoogleraar Law, Governance & Technology van de Universiteit Twente en gasthoogleraar Law & Smart regulation bij de Universiteit van Aruba

Woensdag, 8 november 2017
16.30 tot 19.30 uur
Zaal A, Universiteit van Aruba
J.E. Irausquinplein 4
Prijs: Afl. 200.00

Voor meer informatie zie:
www.ua.aw



RODRIGUEZ TAEKEMA

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zal de volgende onroerende zaak in het openbaar worden verkocht.

De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

het recht van erfpacht tot vijftien januari tweeduizend negenentwintig op een perceel domeingrond, groot achthonderd zesennegentig vierkante meter (896 m²), gelegen te Paradera in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie L nummer 374, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Paradera 59**.

Inzetprijs: Afl. 340.000,00

Onderhandse schriftelijke biedingen kunnen tot en met 9 november 2017 tot 16:00 uur worden aangenomen; iederieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeling van de executant.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba, op **23 november 2017 om 9:00 uur** op notarijskantoor aan de De la Sallestraat 60/SUCU.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris:

Notarijskantoor Rodriguez-Taekema N.V.
SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Serroe Blanco)
Tel: (297) 588-2400 • Fax: (297) 588-2500 • Email: j.dabian@notarisrodriguez.com

AVP-fractie spreekt van politieke vervolging

Parlement zegt vertrouwen in minister Croes op

ORANJESTAD — Met twaalf stemmen voor en negen stemmen tegen heeft het parlement het vertrouwen in demissionair minister Paul Croes gisteren opgezegd. De AVP-fractie en de opgeroepen demissionair premier Mike Eman verweten de andere drie fracties bezig te zijn met politieke vervolging en vonden het oproepen van deze vergadering zinloos. MEP, POR en RED hielden vast aan hun boodschap dat integriteit voorop staat en steunden aan het eind van de middag de motie van wantrouwen tegen Croes.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Eman was door het parlement - het was de eerste vergadering in de nieuwe samenstelling - uitgenodigd om aanwezig te zijn. Zowel hij als de andere AVP-sprekers gaven aan dat ze het doel van de vergadering niet begrepen en zinloos vonden. Eman noemde het een 'politiek verwachtingspatroon'. "De ene kleur gaat oordelen over een persoon van een andere kleur. Als jullie denken dat dit werkt, doe je precies wat iedereen verwacht en ga je op dezelfde manier door. Dat is niet wat het volk wil." Maar Eman gaf ook toe dat het een 'faire discussie' is of iemand minister moet blijven als integriteit in het geding is. "Wat heeft Aruba eraan als het nieuwe parlement een andere boodschap afgeeft dan het oude parlement? Niets."

Humaan
 Mike de Meza (AVP) vroeg zich af waar het 'humanitaire karakter' is gebleven.



De fractie van MEP.

"Paul zit nog steeds in totale beperking, hij mag met niemand praten en hij wordt maar twee uur per dag gelucht. Aruba heeft humanitaire verdragen getekend op het gebied van mentale en fysieke gezondheid. Dat zou voor alle gedetineerden moeten gelden." Hij richtte zich op het Openbaar Ministerie en zei dat ze moeten handelen als mensenrechten in het geding zijn. "Als demissionair minister kan ik er niets van zeggen, maar als parlementariër kan ik dat wel."

Gouverneur
 De Meza vond ook de aanval op Eman, die volgens de andere partijen zijn minister had moeten ontslaan, niet terecht. "De premier heeft het ontslag van zijn hele kabinet aangeboden aan de gouverneur. Het was de gouverneur die daarna aan

Eman het verzoek deed om met het hele kabinet demissionair aan te blijven. Alle ministers, ook Paul Croes, kregen die status."

Salaris
 Zowel Evelyn Wever-Croes (MEP) als Ricardo Croes (RED) merkten op dat de minister tot en met oktober salaris kreeg doorbetaald. "Aan die situatie moet een eind worden gemaakt", gaven ze allebei aan. POR-fractielid Andin Bikker voegde daaraan toe: "We kunnen over integriteit blijven praten, maar als je het moet toepassen, kijk dan niet de andere kant op. Hou de eer aan jezelf en neem ontslag." Hij zei dat de grondwet een minister zonder portefeuilles niet toestaat. "Dat is juridisch niet mogelijk." Partijgenoot Otmar Oduber reageerde dat hij twijfelde of hij spreektijd moest nemen,



Ricardo Croes (RED) tijdens zijn eerste parlementaire vergadering.

omdat Bikker namens POR al duidelijk was geweest. "Maar als ik ex-collega's hoor praten over humaniteit en als ik insinuaties hoor in de richting van het OM en over vervolging, dan moet ik er toch op wijzen dat we nog steeds een demissionair minister van Justitie hebben die dit kan aanpakken."

Stemming
 Tijdens het stemmen kregen fractieleiden ieder de kans om gedurende twee minuten hun 'voor' of 'tegen' toe te lichten. Daar maakte vooral de AVP-fractie gebruik van, om hun ongenoegen over de sfeer die er hing kenbaar te maken. Uiteindelijk ging parlamentsvoorzitter Guilfred Besaril (MEP) over tot de stemming, waarbij de drie beoogde coalitiepartijen 'voor' de motie van wantrouwen stemden en de AVP 'tegen' was'.

In de motie staat dat Paul Croes sinds maart verdachte is in een corruptiezaak, dat hij sinds mei een minister zonder portefeuilles is en dat hij op 21 augustus werd aangehouden en gedetineerd. Een maand later diende Eman het ontslag van zijn kabinet in en bleef Croes, net als de andere ministers aan, om lopende zaken af te handelen. Zonder portefeuilles zijn die lopende zaken echter leeg, aldus de motie. In de grondwet wordt een minister zonder portefeuilles niet erkend. Het laatste punt uit de motie is dat de samenstelling van het parlement na de verkiezingen is veranderd en dat de meerderheid van het nieuwe parlement een andere visie op deze zaak heeft.

Zie ook pagina 5: Den Cayente 'De afrekening'

Buitenaards
 In Bushiribana zagen agenten opeens een blauw licht flitsen. Toen ze gingen kijken waar dit vandaan kwam troffen ze een man aan die naar eigen zeggen 'contact zocht met Buddha om zijn innerlijke rust terug te vinden'. Uit zijn mobiele telefoon klonk spirituele yogamuziek. Het blauwe licht bleek afkomstig te zijn van zijn Star Wars-lichtzwaard. Toen de agenten hem vertelden dat het niet zo veilig is om daar midden in de nacht in je eentje te zitten, stemde de man daarmee in. Hij zei te weten dat er vreemde dingen gebeuren maar dat hij stiekem eigenlijk in contact probeert te komen met de buitenaardse bewoners van het heelal. Hij hoopte via zijn lichtzwaard ontdekt te worden door deze wezens.

Bezoek
 Een medewerker van het hondenteam betrapte dinsdagochtend in KIA een persoon op drugsbezit. Het ging om wat drugs die verstopt zaten in een bolletje. De betreffende gedetineerde had net bezoek gehad van een vrouw, A., die zich nog in de bezoekersruimte bevond. Zij werd ter plekke aangehouden door de gealarmeerde politie.

Problemen
 Twee burenen in Bushiri hadden al langere tijd onenigheid met elkaar. Een van hen, G., belde de politie met de vraag of ze wilden komen bemiddelen. Ter plekke verklaarde G. dat zijn buurman E. hem uitscheldt maar E. ontkende het hele verhaal. Volgens E. is G. psychisch niet in orde door een ongeluk dat hij een aantal jaren geleden had gekregen. De agenten bevalen de mannen zich niet meer met elkaar te bemoeien en de mannen stemden hiermee in.

‘Ouderwets en inefficiënt systeem’

Binnen 1 jaar geen bankcheques meer in Aruba

ORANJESTAD — Commerciële banken in Aruba gaan het gebruik van de ouderwetse cheque binnen een jaar afschaffen. Dat kondigde de Aruba Bankers Association (ABA) gistermiddag aan. Banken willen meer digitale banksystemen gebruiken om daarmee de efficiëntie en veiligheid voor zowel de klant als de bank verhogen.

"Na ampel beraad is de Aruba Bankers Association tot de conclusie gekomen dat Aruba klaar is voor de overgang naar een meer digitaal banksysteem", schrijft de bankiersvereniging. Vanaf 1 november zijn alle commerciële banken begonnen met het proces om de

cheque uit te faseren. Volgens ABA zijn cheques niet alleen ouderwets, maar ook inefficiënt. De banken stoppen nu al met het uitgeven van nieuwe chequeboekjes. Ze houden rekening met hun cliënten en zullen het gebruik van cheques niet direct afschaffen, maar het

proces in fasen laten verlopen.

Voor particulieren loopt deze periode tot 1 mei 2018, voor bedrijven is dat 1 november 2018. Alle klanten kunnen de reeds uitgereikte chequeboekjes vanaf deze maand teruggeven aan de bank en daarvoor de waarde terugkrijgen. ABA vertelt dat onder de bankiers consensus bestaat dat het verwerken van cheques een negatieve impact heeft op de serviceverlening. Bovendien lopen

klanten en de bank onnodige risico's met cheques. De vereniging hoopt dan ook op begrip en medewerking van haar cliënten, om zo gezamenlijk te kunnen werken aan 'een veiliger en efficiënter banksysteem voor iedereen'.

Cliënten kunnen met vragen over het nieuwe beleid bij elk bankfiliaal terecht. ABA heeft bovendien een website in gebruik genomen om het publiek op de hoogte te houden: www.checkout-aruba.com.

Stap dichterbij nieuwe regering

MEP, POR en RED ondertekenen regeerprogramma

ORANJESTAD — In een feestelijke sfeer, aan de voet van de Hooiberg, ondertekenden de coalitiepartijen MEP, POR en RED gistermiddag het regeerprogramma 'Hunto Pa Aruba'. De volgende stap is, zo zegt formateur Evelyn Wever-Croes, het verdelen van de ministerportefeuilles.

De drie partijleiders, Wever-Croes van MEP, Otmar Oduber van POR en Ricardo Croes van RED, plaatsten hun handtekening onder een 41 pagina's tellend document waarin staat wat de regeerplannen van de coalitie zijn voor de periode 2017-2021. Dat gebeurde nadat de formateur 's ochtends vroeg verslag had uitgebracht aan gouverneur Alfonso Boekhoudt.

In 'Hunto Pa Aruba' staan tien hoofdstukken, waarin afzonderlijke thema's worden genoemd. Behoorlijk bestuur, integriteit en transparantie is het eerste hoofdstuk, dat de 'fundering van



Zittend vlnr ondertekenen Ricardo Croes, Evelyn Wever-Croes en Otmar Oduber aan de voet van de Hooiberg het regeerprogramma.

de regering' wordt genoemd. Gebalanceerde openbare financiën is het tweede punt, waarbij staat dat de nieuwe regering een onafhankelijk onderzoek wil laten uitvoeren naar de huidige situatie.

Justitie, veiligheid en bescherming worden als derde hoofdstuk genoemd. Sociale zaken, economisch welzijn, infrastructuur/milieu/duurzame energie, kwalitatief en vormend onderwijs, volks-

gezondheid/sport, toerisme/transport en samenwerking met het Koninkrijk zijn de andere hoofdstukken. In elk hoofdstuk beschrijven de coalitiepartijen wat hun plannen op dat gebied zijn.

Olielek in Venezuela

Bureau Rampenbestrijding Aruba: Vooralsnog geen bevestiging

ORANJESTAD — Een grote hoeveelheid olie zou maandag en dinsdag langs de kust van Amuay (een klein vissersdorp in het schiereiland van Paraguaná in Venezuela) zijn waargenomen. Volgens Bureau Rampenbestrijding Aruba (BRA) zou het mogelijk gaan om 200.000 vaten vol met onder meer benzine en diesel. BRA heeft contact opgenomen met de Venezolaanse autoriteiten, maar had daar tot gistermiddag nog geen officieel bericht van gehad, zegt directeur Rino Hermans van het Bureau Rampenbestrijding.

Intussen is Rampenbestrijding al begonnen met de nodige voorbereidingen voor het geval dat het olielek een bedreiging vormt voor Aruba. Bij het vorige olielek in mei - dat uit Trinidad afkomstig was - duurde het ongeveer drie weken voordat het bij onze kusten kwam. Gezien de kortere afstand tussen Aruba en Venezuela houdt BRA de situatie nauw in de gaten.

Actieplan
 Bureau Rampenbestrijding Aruba maakt - net als bij het olielek van afgelopen maand uit Trinidad - gebruik van een simulatie om alvast voorbereidingen te treffen. BRA wacht nu op de data van deze simulatie om te kijken naar de mogelijke gevolgen voor Aruba als de gelekte olie deze richting zou opkomen. Hierbij wordt de hulp ingeschakeld van de Meteorologische Dienst van Aruba (Meteo). Meteo is nu bezig met deze simulatie waarbij rekening wordt gehouden met de wind- en

zeerichting vanaf de dag van het lek en ook met de weersomstandigheden van de daaropvolgende dagen. Indien nodig gaat Rampenbestrijding ook vliegtuigen inzetten om de situatie van bovenaf te monitoren, laat Hermans weten.

Hermans vertelt dat het actieplan van Bureau Rampenbestrijding pas in werking kan treden zodra een officieel bericht is binnengekomen vanuit de autoriteiten en ook vanuit Rac-Rempite Caribe (RRC). Eerder schreef Amigoe dat RRC landen in het Caribisch gebied ondersteunt onder meer bij het ontwikkelen van duurzame nationale/regionale oplossingen die aan internationale normen voldoen om maritieme milieurampen door toedoen van schepen aan te pakken en te voorkomen. Als er een officiële bevestiging komt, dan wordt het operationele team geactiveerd en zal ook de lokale bevolking op de hoogte worden gesteld, aldus Hermans.

Amuay
 De Venezolaanse krant *El Diario de Caracas* meldde gisteren dat het olielek, afkomstig uit de grootste olieraffinaderij van oliemaatschappij PDVSA, de baai in het noordwesten van deelstaat Falcón had aangetast. De oliemaatschappij stuurde dinsdagavond een persbericht uit, waarin ze uitlegde dat er door de constante regenbuien van de afgelopen tijd in het westen van het land - en in het bijzonder in de deelstaten Zulia en Falcón - er een overloop was opgetreden in één van de opslagplaatsen van de raffinaderij van Amuay. Deze raffinaderij maakt deel uit van het raffinagecentrum van Paraguaná. Volgens PDVSA leidde de lekkage tot 'een koolwaterstof-vlek aan de kust van de baai van Amuay', hoewel het bedrijf de omvang van het lek niet heeft doorgegeven. Het bedrijf heeft aangekondigd dat het raffinagecentrum een noodplan heeft geactiveerd om het ruwe materiaal te verzamelen met 'absorberend materiaal en vacuüm zuigwagens'.

Daarnaast worden booms' in de baai aangebracht, die een soort waterbarrière vormen, die een nieuwe overloop in het opslaggebied moeten voorkomen.

Fundacion pa Hende Muhe
den Dificultad
 Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
 Ma – Vr 8 am – 5 pm

STOP Huiselijk geweld!

Recensie:

Rent ontroert en vermaakt



ORANJESTAD — De rockmusical **Rent** beleefde gisteren in Cas di Cultura haar Arubaanse première. Een primeur voor Aruba, maar als het aan het nationale theater ligt, is dit alleen nog maar een tipje van de sluier. Het theater voorziet namelijk nog meer musicals in de toekomst. “Het theater moet weer gaan leven en met **Rent** is het een mooie start”, aldus theaterdirecteur Vicky Arens.

door onze verslaggever
Melissa Stamper

Rent is gebaseerd op Puccini's opera La Bohème en volgt, gedurende een jaar lang, het leven van acht vrienden die in New York wonen. De mensen moeten hier zien te overleven, terwijl ze worstelen met relaties, liefde, verslaving, hun seksuele geaardheid, verlies, creativiteit en aids en bovenal, het betalen van de huur. Zodra je bij Cas di Cultura

binnenkomt wordt je als publiek meegetrokken in het verhaal, we komen acteurs tegen in de zaal die - al in hun rol - aan het 'rondhangen' zijn in East Village, ook krijgen we een pamflet uitgereikt om zogenaamd mee te gaan protesteren met Maureen (Janet Krupin) om middernacht. Ook worden we door mevrouw Jefferson (Injoy Fountain), een dakloze van de straten van New York, eraan herinnerd dat mobiele telefoons niet toegestaan zijn, 'anders zwaait er wat'.

De musical begint met Mark (Micheal Quadrino), de jonge filmmaker die een documentaire maakt over zijn vrienden. Ook ontmoeten we zijn huisgenoot Roger (Gerard Canonico), die al tijden niet uit huis geweest is sinds zijn vriendin zelfmoord pleegde. De aansterft verslaafde Mimi (Magdiel Cabral) laat hem weer liefde voelen, maar dit gaat niet zonder slag of stoot. Mark zelf is verlaten door Maureen, die een rela-

tie aangegaan is met Joanne (Zia), een advocate. Dan is er nog Tom Collins (Jonathan Christopher), een homoseksuele leraar in de hedendaagse filosofie. Hij is een anarchist en heeft een relatie met travestiet Angel (Zachary Infante), nadat die hem gered heeft na een beroving op straat.

Meeslepend

Je wordt bijna drie uur lang meegesleept en de personages laten je niet meer los tot het einde. De aandacht wordt continu vastgehouden met de verhaallijn die aan elkaar gepraat wordt door Mark en de wervende liedjes tussendoor. De acteurs pakken je op en nemen je mee naar het New York van de jaren negentig, van optredens in CBB's en punk rock. Het ene moment is diep ontroerend, het volgende moment wordt je overdonderd door de muziek van de live band en de sterke zang van de cast. De keuze om acteurs in ontroerende scènes, de woorden in gebarentaal te

laten uitbeelden, versterkt de emoties op het podium. De stripdanseres Mimi wordt met volle overgave neergezet door Magdiel Cabral. Indrukwekkend hoe zij groots en meeslepend kan zijn, maar ook klein en intiem. Ook de grote uithalen van Injoy Fountain tijdens 'Seasons of Love' zorgen voor spontaan applaus van het publiek. En Maureen (Janet Krupin) in haar buitenaardse solo die een hele zaal aan het loeien krijgt, of Angel (Zachary Infante) die voor zowel hilarische als ontroerende momenten zorgt, zijn zomaar een paar hoogtepunten van Rent.

Uiteindelijk is de boodschap van Rent dat je moet genieten van het leven, genieten van het nu, en dat je moet leven voor vandaag.

Zo is het ook met deze rockmusical, ga er naar toe nu het kan. De musical wordt tot 5 november in een beperkt aantal voorstellingen uitgevoerd.



Foto: Nadine Salas



CBA
CENTRALE BANK VAN ARUBA

Waarschuwing – Qvestra Holdings, Qvestra World en Atlantic Global Asset Management

De Centrale Bank van Aruba waarschuwt het publiek hierbij nogmaals voor de activiteiten van de vennootschappen **Qvestra Holdings, Qvestra World en Atlantic Global Asset Management**.

Qvestra Holdings, Qvestra World en Atlantic Global Asset Management bieden beleggingsdiensten aan in Aruba. Deze vennootschappen zijn echter niet in het bezit van een vergunning van de CBA om zulke diensten in of vanuit Aruba te mogen aanbieden.

De CBA adviseert het publiek **met klem niet in te gaan** op enig beleggingsaanbod van Qvestra Holdings, Qvestra World en Atlantic Global Asset Management en **tevens tegen het overboeken** van gelden naar een door hen opgegeven bankrekening.

De CBA benadrukt dat een hoog rendement hand in hand gaat met een hoog risico. Een bewering van het tegendeel is mogelijk een teken van fraude, weshalve is uiterste voorzichtigheid geboden.

Tot slot wordt erop gewezen dat, Qvestra Holdings, Qvestra World en Atlantic Global Asset Management reeds het onderwerp zijn geweest van waarschuwingen afkomstig van verschillende buitenlandse toezichthouders, waaronder de “Financial Conduct Authority” van het Verenigd Koninkrijk, de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten van België, de “Financial Market Authority” van Liechtenstein, de “Financial Supervision Authority KNF” van Polen en de “Comision Nacional del Mercado de Valores” van Spanje.

Den Cayente

De afrekening

Ariën Rasmijn (1975) is freelance journalist. Naast zijn publicaties in Amigoe en diverse andere media schrijft hij in deze column regelmatig over nieuws en politiek in Aruba. Hij stelt reacties op prijs via: den-cayente@gmail.com

Een paar dingen die mij opvielen in het parlement tijdens het debat van gisteren, waarna een motie van wantrouwen werd aangenomen tegen Paul Croes. Terwijl Mike Eman in wellicht zijn laatste optreden als premier in de Staten al zijn oratorische talenten inzette om maar niet direct toe te geven dat hij Paul Croes als minister zonder portefeuille aanhield, zodat zijn advocatenkosten konden worden gedekt, zaten Otmar Oduber, Dangui Oduber en Ricardo Croes met elkaar te grapen alsof ze vroeger jarenlang naast elkaar in de klas hebben gezeten. Terwijl ze nog geen jaar geleden elkaar het licht in de ogen niet eens zouden gunnen. Politiek verbroedert, helemaal wanneer je elkaar gewoon keihard nodig hebt. Dat bleek ook later aan de voet van de Hooiberg toen het regeerprogramma door de leiders van MEP, POR en RED werd ondertekend. De sfeer was uitgelaten en de opluchting was zichtbaar, zeker bij formateur Evelyn Wever-Croes, die heel wat druk van zowel binnen haar partij als vanuit de coalitiepartners kreeg te verduren. En die druk bleef maar oplopen naar gelang de onderhandelingen bleven duren en de achterban steeds onrustiger werd. Want dan kan er gezegd worden dat er stapsgewijs wordt gewerkt,

tussen de bedrijven door werd en wordt nog steeds keihard gebakkeleid over wie welke ministeries krijgt. Zo heb ik begrepen dat zowel Glenbert Croes als Cris Romero hun zinnen hebben gezet op Energie en dat er weinig ruimte wordt gegeven voor water bij de wijn. Otmar Oduber op zijn beurt heeft openlijk aangegeven niet voor minder dan twee ministeries te gaan. In een constellatie van zeven ministers is dat kennelijk lastig te verkopen aan de partijraad van MEP, dus lijkt het erop dat het uiteindelijk toch echt gaat uitdraaien op een acht-tal. Ook opvallend, je kon tijdens het debat meteen zien wie van de nieuwelingen gewoon wel meteen in het diepe durft te springen en wie niet. Rochard nodig hebt. Dat bleek ook later aan de voet van de Hooiberg toen het regeerprogramma door de leiders van MEP, POR en RED werd ondertekend. De sfeer was uitgelaten en de opluchting was zichtbaar, zeker bij formateur Evelyn Wever-Croes, die heel wat druk van zowel binnen haar partij als vanuit de coalitiepartners kreeg te verduren. En die druk bleef maar oplopen naar gelang de onderhandelingen bleven duren en de achterban steeds onrustiger werd. Want dan kan er gezegd worden dat er stapsgewijs wordt gewerkt,



dent van een jaar of zo terug. Het is alsof oud-politieman Bes, die - laten we eerlijk zijn - al die jaren als regulier Statenlid ook nooit echt heeft gescoord, eindelijk zijn ware roeping heeft hervonden, als de sheriff van het parlement. En dat maakt toch echt een verschil, want het zorgt ervoor dat het debat vlot en *to the point* blijft. Ik voelde voor het eerst in lange tijd een goede energie in de zaal. Men is duidelijk aan elkaar gewaagd, maar weet ook dat er grenzen zijn. Maar goed, het was ook maar de eerste echte vergadering. De ware test is natuurlijk altijd tijdens het laatste begrotingsdebat, kort voor de kerst rond middernacht, na twee dagen onafgebroken gekibbel. Maar goed, dat hele gedoe rond Paul Croes. Uiteindelijk ging het niet eens om hem. Het snel oproepen van de vergadering, het hele debat en uiteindelijk de motie van wantrouwen tegen hem was eigenlijk niet meer dan een trap na, naar Mike Eman. Om hem te laten zien

en voelen dat hij niet meer de macht heeft om zijn wil op te leggen en zijn minister het hand boven het hoofd te houden. Deze harde vernedering van Croes had door Eman zelf voorkomen moeten worden als hij hem gewoon had ontslagen in plaats van zijn loon door blijven te betalen. En dan heb ik het niet eens over hoe Eman het hele debacle rond zijn minister had kunnen voorkomen als hij niet had weggekeken toen het gebeurde. Door Paul voor zijn neus, in actieve functie als demissionair premier nota bene, de genadeklap toe te brengen, zonder dat hij er iets aan kan doen is wreed, maar ergens ook een onvermijdelijke afrekening en een teken aan de wand.

‘Spot, smear and discover’ Kunst in de KvK

ORANJESTAD — Jonge kunstenaars van Stichting Mira presenteren morgen hun schilderijen in de Kamer van Koophandel (KvK) voor een expositie. De feestelijke opening, van vijf uur ‘s middags tot half acht ‘s avonds, is gratis toegankelijk.

Stichting Mira werd in 2006 opgericht door kunstenaar Jean Vieira. Sinds 2007 geeft zij les aan kinderen vanaf vier jaar oud. “Ik ken geen leven zonder kunst en voel me met kunst het beste thuis”, zegt Vieira. “Het is fantastisch om kunst te delen met andere liefhebbers en deze mensen te stimuleren om te schilderen”. Het aanmoedigen van de vrije expressie vanaf jonge leeftijd is goed voor de leefwereld van kinderen, stelt ze. Met haar lessen wakkert ze nieuwsgierigheid aan en ontdekken de jonge kunstenaars spelenderwijs verschillende verf en verschillende technieken. “De natuurlijke fantasie en creativiteit van jonge mensen moet je zo lang mogelijk in stand houden”, zegt ze. Aan kinderen die jaren zijn blijven schilderen, zie je niet alleen bijzondere talenten maar ook mooie persoonlijke groeien, vindt Vieira. Tijdens de lessen wordt ook aandacht besteedt aan ken-



nis en inzicht in de visuele wereld en kunstgeschiedenis. Vergeet niet dat bij sommige toekomstige studies het beeldonderwijs zelfs een toelatingseis is, stelt ze.

Aan de expositie doen 23 kinderen en jongeren mee. In tegenstelling tot vorige exposities van Stichting Mira zijn de schilderijen niet te koop. Mensen die de stichting wil-

len steunen mogen uiteraard wel een donatie geven. De kleurrijke expositie is verder te zien tijdens de openingstijden van de KvK, van acht uur ‘s ochtends tot half vijf ‘s middags. Dit is de vijfde expositie die de KvK ondersteunt door ruimte te bieden in haar gebouw. Meer informatie over de kunststichting en de lessen staat op www.stichtingmira.org.

Tombola Adopt an Addict

ORANJESTAD — De stichting Adopt An Addict organiseert aanstaande zaterdag 4 november van 17.00 tot 18.00 uur een tombola voor het goede doel, waarmee verschillende prijzen te winnen zijn. Adopt an Addict vangt afgekickte cliënten niet alleen op maar begeleid hen ook op weg naar een zelfstandig leven zonder verslaving. De stichting ontvangt geen subsidie van de overheid en is dus volledig afhankelijk van donaties, vandaar dat de stichting geldinzamelingsacties als deze organiseert.

Een lot voor de tombola kost 10 florin waarmee een tiental prijzen te winnen zijn, zoals verschillende weekendovernachtingen bij hotels, dinerbonnen voor twee, juwelen, tegoedbonnen en zelfs een alarmsysteem.

De stichting zet zich niet alleen in om ambulante verslaafden van de straat af te halen en bij een afkickcentrum onder te brengen, maar zorgt ook

voor de opvang en begeleiding van deze cliënten als ze het afkickprogramma achter de rug hebben.

Cliënten worden na het afkicken ondergebracht in Cas di Speransa in Moko. Daar probeert de stichting hun cliënten allereerst een functionele thuissituatie aan te bieden, om op die manier een verschil te maken in hun leven. Het is de bedoeling dat de personen daar,

naast de eerste levensbehoeften zoals onderdak en eten, ook sociale vaardigheden ontwikkelen en leren om in hun eerste levensbehoeften te kunnen voorzien. Maar vooral ook om weg te blijven van uit het criminele circuit en niet weer te vervallen in oude gewoontes en verslavingen. Daarnaast draagt de stichting zorg voor een resocialisatieproces voor de ex-verslaafde.

Die zorg wordt niet vergoed door ziektekostenverzekeraar AZV en families van de drugsverslaafde laten het vaak afweten. Door het kopen van een lot wordt de opvang van drugsverslaafden gesteund. Loten zijn verkrijgbaar bij Cas Di Speransa in Moko 28.

Straatmuzikant in het zonnetje gezet

Arubaanse aflevering ‘Straat Talent’

ORANJESTAD — De Arubaanse DJ Karixon produceert in Nederland zijn eigen show ‘Straat Talent’. Voor zijn vijfde aflevering zocht hij straatmuzikanten op Aruba op. Hij heeft een aflevering gefilmd met voormalig straatmuzikant Mosky. Amigoe sprak met de deejay over deze productie.

door onze verslaggever
Melissa Stamper

Genard Mohamed - zoals Karixon eigenlijk heet - zegt zijn hele leven bezig te zijn met muziek. “Op Aruba was ik één van de weinige EDM (Electronic Dance Music) producenten. Daardoor werd ik al vrij snel populair en stroomden de boekingen binnen”, zegt hij. Zo heb ik bij diverse festivals op de ABC-eilanden opgetreden, onder meer bij Electric Festival, Flip Flop festival in Aruba, Su’legria en Amnesia in Curaçao en ook Utopia in Bonaire.

Twee jaar geleden ging hij naar Nederland voor een muziekstudie aan het Rijn IJssel in Arnhem. Volgens Mohamed is de EDM scene in Nederland

groter dan op Aruba en de concurrentie binnen dit genre is enorm. “Daar kom je als nieuweling moeilijk tussen”, stelt hij.

Straatmuzikant

In Nederland viel het hem op dat er veel straatmuzikanten te vinden waren. Hij was dit niet gewend, want ‘die zijn er niet echt in Aruba’. “In diverse grote steden zag ik enorm getalenteerde muzikanten op straat spelen en dat vond ik interessant. Daar wilde ik graag wat mee doen in de vorm van een muzikale samenwerking. Zo is het idee voor Straat Talent ontstaan”, zegt hij. Met zijn producties wil hij getalenteerde muzikanten in het zonnetje zetten, door samen met hen een track

te maken. “Hopelijk levert het hen meer bekendheid of optredens op. Ik kan de hele wereld niet veranderen, maar ik kan wel een positief effect hebben op het leven van personen door dit te doen”, aldus Mohamed. Na vier afleveringen ‘Straat Talent’, die elk een regelrechte hit op social media werden, met tienduizenden views per aflevering, was het volgens Mohamed tijd voor een buitenlandse aflevering. Voor zijn vijfde aflevering ging hij terug naar zijn roots op Aruba.

Arubaanse aflevering

“Net als veel Arubaanse studenten die in Nederland zijn gaan studeren, stapte ik afgelopen juli het vliegtuig in om terug te gaan naar mijn geboorte-eiland voor een heerlijke vakantie. Toen ik mijn vliegticket had gekocht, kwam ik op het idee, ‘misschien kan ik ook een aflevering op Aruba doen van Straat Talent’, aldus Mohamed. Het idee

was goed, maar hoe hij het ging uitvoeren wist hij toen nog niet. “Dat kwam omdat ik niet de indruk had dat er op Aruba straatmuzikanten waren”, legt hij uit. “Ik vroeg mensen of zij straatmuzikanten kenden op Aruba en kreeg steeds ‘nee’ als antwoord. Uiteindelijk werd ik door iemand aangeraden om contact op te nemen met een voormalige straatmuzikant genaamd Mosky. Ik heb aardig moeite gedaan om zijn telefoonnummer te krijgen.”

Mosky

Mosky heet eigenlijk Cecil Gario. Hij was dakloos en dertig jaar lang verslaafd aan drugs. Hij werd bekend, omdat hij regelmatig op zijn gitaar speelde in de straten van San Nicolas. Inmiddels is Gario al zes jaar drugsvrij. “Toen ik Gario belde, was zijn reactie in principe heel argwanend. Hij begon gelijk te vragen wie ik was en hoe ik aan zijn telefoonnummer kwam, uitein-



delijk stemde hij toe om af te spreken, zegt Mohamed. Hij liet één van zijn vorige afleveringen aan Gario zien, om een beter beeld te geven over de samenwerking. Terwijl Gario de aflevering aan het kijken was, zei hij tegen Mohamed:

“Nu weet ik precies wie je bent, ik zag je laatst op tv en dacht, ik moet met deze jongen samenwerken.” Mohamed was verrast over deze enthousiaste reactie en nam hierna contact op met Chamhi Films om de aflevering op te nemen.

Hierna zijn ze op pad gegaan en hebben ze in de straten van San Nicolas de aflevering gefilmd. De eerste dag werd de aflevering 30.000 keer bekeken en inmiddels staat de teller op meer dan 50.000 views.

Studentenredactie AOS

ORANJESTAD — De Amigoe op School (AOS) wordt sinds 2012 gedrukt en naar verschillende scholen rondgebracht. Het is op dit moment de enige krant voor scholieren. Het doel van deze krant is om de Nederlandse taalvaardigheden van middelbare scholieren te verbeteren en een positief leesgedrag bij de jongeren te stimuleren.

Studentenredactie
In 2015, kreeg Amigoe het verzoek van Colegio Arubano om samen met een groep studenten een studentenredactie op te zetten. Dankzij de interesse van studenten, de begeleiding van een Nederlandse leerkracht en de steun van de school is het vorig schooljaar gelukt om artikelen en foto's van studenten te plaatsen. De interesse van de studenten is langzaam maar zeker

gegroeid en zo is het idee ontstaan om de huidige AOS wat te veranderen. De nieuwe AOS is een krant die voor studenten en door studenten wordt gemaakt. Een krant waar scholieren niet alleen hun Nederlandse taalvaardigheden kunnen oefenen en verbeteren, maar ook hun passie voor het schrijven, journalistiek en fotografie kunnen ontdekken.

Bezoek
Woensdag 25 oktober ging Amigoe-medewerker Tiziana La Torre naar Colegio San Nicolaas om kennis te maken met de studentenredactie van Colegio San Nicolaas. Gisteren, 1 november, kwam de nieuwe studentenredactie van Colegio Arubano langs op het kantoor van Amigoe voor een korte rondleiding en om inzicht te krijgen van wat er allemaal binnen Amigoe gebeurt. We



hopen dat dit studenten stimuleert om ook één van de schrijvers van de AOS te worden.

Over de AOS
In 2012 heeft Amigoe van verschillende leerkrachten begrepen dat zij behoefte hadden aan recent en actueel lesmateriaal. Hierna, is Amigoe in gesprek gegaan met instanties en scholen maar merkte dat de over-

heid geen oplossing had voor dit probleem.

Zo ontstond het idee van Amigoe om zelf een krant te maken en is de Amigoe op School (AOS) ontstaan.



Zildjian Dirksz eerste officier Aruba Airlines



ORANJESTAD — Op 23 oktober 2017 is Zildjian Dirksz eerste officier voor luchtvaartmaatschappij Aruba Airlines geworden. Vorige week maandag, heeft hij met zijn jonge leeftijd van 22 jaar, voor het eerst de Airbus 319 richting Miami International Airport gevlogen. De vader en tante van Dirksz waren op dezelfde vlucht naar Miami en deelden met Amigoe dat het een emotionele vlucht was. "Er was een mix aan emoties, het ene moment hebben wij tranen van blijdschap, het andere gelach vol vreugde", vertelt zijn tante Jessica Dirksz.

The Wine Room
unwind with wine

Why does wine give me headaches; sulfites, right?

Wrong. Sulfites cause very severe allergic reactions in a small number of people, even death in extreme cases, which is why there's a warning on the bottle, but sulfites don't cause headaches. Wine headaches are a serious issue, but the causes are highly personal. Some people get headaches only from red wine and some get them just from, say, German wine.

Wine-tips
Monrick E. Croes BA, MA
Wine & Hospitality Service Specialist

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600	— Mortuaries —	
SETAR	582-2116	Ad Patres	584-2299
Taxi (TAS)	587-5900	Aurora	588-6699
Taxi (ATT&T)	582-2010	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Taxi (Diamond)	587-2300	— Stichtingen —	
Kankerbestrijding	582-0412	Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Stichting SAMBA	582-0903	Fundacion Respetami	582-4433
— Oranjestad —		Zwanger? Fundacion	
Ambulance	582-1234	CIZKA	583-0331
BGD Oranjestad	527-2782	Fundacion Diabetico	593-0507
Veterinaire Kliniek	582-1720	Arubano	593-4928
Animal Shelter	582-1623	Twelve Step Meeting	
— San Nicolaas —		AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Ambulance	584-5050	Fundacion Amor Pa	568-4739
Centro Medico	523-8833	Prohimo	564-8849
BGD San Nicolaas	527-2782	NA Acceptance Group	565-7500
Serlimar	584-5080	Fundacion Centro	
— Botica —		Ecologico Aruba	562-8984
4 Centro Medico	584-5794	Bureau Sostenemi Misbruik	
Aloë	584-4606	en mishandeling tegen	
Central	585-1965	minderjarigen	588-1010
Dakota	588-7364	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Del Pueblo	582-1253	en zorg voor stroke	567-7004
Eagle	587-9011		

Het weer

VRIJDAG			
3 november 2017			
Licht bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 17 en 24 km/u.			
Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
30°	34°	17 km/u	1%
Zonsopgang	Zonsondergang	UV index	
06:34	18:13	10 v/d 10	
VRIJDAGAVOND			
Bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 15 en 24 km/u.			
Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
26°	29°	15 km/u	25%
Maansopgang	Maansondergang		
18:06	06:52		

Aankomsttijden	Dienstdoende huisartsen
	Donderdag 02 November 2017
Cruiseschepen	Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Donderdag, 02 Nov. '17	Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
Norwegian Jade 08.00 – 18.00	Dr. Dirksz
Carnival Freedom 09.00 – 22.00	Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Vrijdag, 03 Nov. '17	Centro Medico San Nicolaas
Geen cruiseschepen in poort	Dr. Every
Zaterdag, 04 Nov. '17	Dienstdoende apotheken
Geen cruiseschepen in poort	Apotheek nachtdienst San Nicolaas
	Botica Seroe Preto 584-4833
	Apotheek nachtdienst Oranjestad
	Botica Dakota 588-7364

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Social Media & Marketing Coordinator Tiziana La Torre tlatorre@amigoe.com
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Administratie Algemeen: adminaruba@amigoe.com
Directie: Michael Voges mvoges@amigoe.com Grecia Willems gwillems@amigoe.com	Administratie Zulaika Kelly zkelly@amigoe.com (abonnement) Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com (layout)
Redactie: Alex Lacle (hoofd redacteur) Mirte de Rozario Melissa Stamper Nadine Salas arubaredactie@amigoe.com	Distributie Zulma Kock abonementaruba@amigoe.com
Verkoop Algemeen: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com	Klachten over bezorging? Mail naar: klachtenaruba@amigoe.com
Verkoop/Acquisitie Shawn Geerman sgeerman@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 4:30 pm
Special Projects Coordinator Natasha Tromp ntromp@amigoe.com	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723 Aruba Bank # 6000400190

Aliansa over aanpak huiselijk geweld:

‘Professionalisering en financiering hard nodig’



Foto: Ednel Sumbro

WILLEMSTAD — Professionalisering, onderlinge afstemming én financiering. Het is hard nodig voor adequate hulpverlening aan slachtoffers van huiselijk geweld. Tijdens de conferentie afgelopen week van de Aliansa, de organisatie waarin verschillende organisaties samenwerken op dit terrein, zijn opnieuw aanbevelingen gedaan om deskundigheid, bewustwording en het signaleren van huiselijk geweld te bevorderen. Anders wordt zowel de hulpverlening als de aanpak belemmerd.

In de Aliansa zijn onder andere Fundashon MUA, Dedima, Fundashon Nos Tei pa Otro en Fundashon Bos di Hubentut verenigd. De organisaties zetten zich in het bijzonder in voor de rechten van vrouwen en kinderen, kwetsbare groepen waarin de meeste slachtoffers van huiselijk en relationeel geweld en misbruik vallen.

Meldcode

Binnen het Koninkrijk is echter sprake van discrepantie in de aanpak. In Nederland wordt gewerkt met een meldcode, waarin deskundigen verplicht worden meldingen van mishandelingen en misbruik door te geven aan de geëigende instanties, zodat eerder preventief te werk gegaan kan worden. Die meldcode is er nog steeds niet op de eilanden, licht Jeanne Henriquez van Dedima toe. “En tussen het signaleren en het begeleiden van de slachtoffers, gaat nu nog veel verkeer.” Grote gemene deler is dat onderling tussen de

instanties, binnen en buiten de overheid, nog te weinig wordt samengewerkt. Daar past het pleidooi voor de deskundigheidsbevordering in. “Een rechter, een huisarts of een maatschappelijk werker, als zij de signalen van mishandeling en misbruik niet direct onderkennen omdat ze de deskundigheid niet hebben, dan is de kans groter dat de hulpverlening aan slachtoffers niet goed verloopt”, aldus Henriquez. Binnen het Caribisch gebied kan de deskundigheid gemobiliseerd worden met het geven van bijvoorbeeld cursussen, omdat de Caribische cultuur immers verschilt met die van Nederland.

Plan

De Aliansa hanteert als leidraad in haar werk het Nationaal Plan ter Bestrijding van Huiselijk Geweld en Misbruik van Kinderen. Dat is een integraal beleid om huiselijk geweld en geweld tegen kinderen en vrouwen te bestrijden. In december

2015 was het al klaar, maar het ligt nog steeds te wachten op behandeling door het parlement, voor het naar de ministerraad kan.

Opvanghuizen

Tijdens de conferentie lag onder meer de focus op de situatie van de opvanghuizen voor slachtoffers. Volgens internationale verdragen moet Curaçao werken aan adequate opvanghuizen voor slachtoffers van huiselijk geweld. Die opvanghuizen zijn er wel, maar nog onvoldoende, terwijl de financiën om het werk uit te voeren niet toereikend zijn. “Vrouwen die opgevangen moeten worden, moeten bijvoorbeeld van werk veranderen. Dat behoort een taak te zijn van de overheid, niet van de opvanghuizen”, zegt Henriquez. Verder is er gesproken over crowdfunding en het werven van fondsen via internationale ngo's, die werkzaam zijn op het terrein van de Aliansa.

De overheid moet dus ook werken aan een efficiënte structuur van de opvanghuizen, gebaseerd op een holistisch, alles omvattend programma en een goed opgezette aanpak. Zodat slachtoffers van huiselijk geweld en hun kinderen naar een opvanghuis moeten kunnen gaan op het moment dat hun leven in gevaar komt.

Als zulke gezinnen niet op een professionele manier geholpen kunnen worden, wordt het probleem voor de betrokkenen alleen maar groter, herhaalt Henriquez.

Armoede

Huiselijk geweld is vaak gerelateerd aan armoede en dit zet zich al meerdere generaties voort. Armoedebestrijding is één van de speerpunten van de nieuwe regering, die het bestaande, nationale plan heeft opgepakt. “Want als je de armoede niet oplost, kun je de crisissituatie van huiselijk en relationeel geweld binnen gezinnen ook niet oplossen”, stelt Henriquez.

De conferentie betekent weer een klein stapje verder in de inspanningen van de Aliansa om het fenomeen aan te pakken. “Wij doen wat we moeten doen en we gaan gewoon door”, aldus de voorzitter van Dedima. Op 25 november wordt wereldwijd stilgestaan bij de Internationale Dag tegen Huiselijk Geweld. De Aliansa heeft hiervoor een programma opgesteld met verschillende activiteiten.

Justitiële keten belemmerd door geld- en personeelstekort

WILLEMSTAD — De overheidsdiensten belast met preventie en repressie, met name het Korps Politie Curaçao (KPC), kampen nog steeds met geld- en personeelstekorten, wat een belemmerende factor is bij het uitvoeren van hun taken. Het personeelstekort bij het KPC is ook de reden van de vele overwerkuren die worden gemaakt.

Minister van Justitie Quincy Girigorie (PAR) is het daarnaast eens met de Statenleden van PAR, MAN en PS in de Centrale Commissievergadering dinsdag over de ontwerpbegroting 2018, dat de begrote bedragen onvoldoende zijn voor een effectieve aanpak van de criminaliteit.

De magere begroting heeft te maken met de bezuinigingsmaatregelen die eerder zijn genomen door de Raad van Ministers, vanwege de delicate financiële situatie van het land, verduidelijkte de minister gistermiddag.

Het proces om meer agenten in dienst te krijgen is wel in volle gang. Het KPC beschikt nu over ongeveer 600 politieagenten, terwijl er, conform onderzoeken, circa 900 moeten zijn. Dit zorgt voor chronische overuren, aldus Girigorie. Momenteel volgen drie klassen nu de basisopleiding van de politie en de minister denkt dat het aantal overuren, na afronding van dit traject, zal dalen. Het opleiden van nieuwe agenten geniet prioriteit, zei hij, en de gelden hiervoor worden in de nota van wijziging opgenomen, die later beschikbaar zullen worden gesteld. Het wervingsproces is tevens aangepast en de minister zal alle informatie hierover ook later aan de Staten verschaffen.

Overuren

Volgens Girigorie is er, anders dan dinsdag werd gesteld, niet 44 miljoen gulden begroot voor het bekostigen van overuren, maar 9,6 miljoen gulden. Vergeleken met het jaar daarvoor is er dus sprake van een daling, aangezien er toen 11,8 miljoen gulden was begroot, aldus de minister.

Inspanningen

Bij de politieschool ORV is ook sprake van tekorten en het ministerie van Justitie heeft gelden begroot om het instituut te helpen deze weg te werken. Er is 455.000 gulden begroot voor opleidingen en dat bedrag zal verdeeld worden onder de organisaties die onder dit ministerie ressorteren. Ook de tekorten bij de Gezinsvoogdij Instelling (GVI) zullen met een aangepaste subsidie worden verholpen. De minister is van plan dit budgetneutraal te doen. Ondanks de tekorten bij het KPC, en ook de Brandweer Curaçao, zijn er wel financiële middelen voor kleding, uitrusting en reorganisatie, antwoordde de minister dinsdag op vragen van de parlementariërs Jesser el Ayoubi en Curtley Obispo (beiden PAR), Jaime Cordoba (PS) en Elsa Rozendal (MAN). Zo is er 2,3 miljoen gulden begroot voor onder meer het aanschaffen van politiewagens, maar ook voor het bekostigen van bouwprojecten. De Brandweer is van plan om de begrote 1,4 miljoen gulden te gebruiken voor de aanschaf van een nieuwe brandspuitwagen en voor het bekostigen van trainingen van het personeel. Verder is 100.000 gulden begroot voor uniformen.

Bovendien is in het criminaliteitsbestrijdingsfonds geld begroot voor kleding en uitrusting voor zowel het KPC als voor de brandweer, maar ook voor de Landelijke Beveiligingsdienst (LBD). Er wordt eveneens geld vrijgemaakt voor een reorganisatie binnen deze organisaties. De begroting van dit fonds en een overzicht van welke organisaties gelden zullen

ontvangen en ook in 2016 en 2017 reeds hebben ontvangen, zullen later door de minister worden verschaft. Voor resocialisatie is in de conceptbegroting 50.000 gulden begroot. Het is volgens de minister de bedoeling om dit geld te besteden aan projecten om te komen tot een nauwere samenwerking met gevangenis en reclassering in de regio en met externe partners binnen de overige ministeries. Verder wordt 340.000 gulden uitgegeven aan externe deskundigen, die via Impacto Uitzendbureau voor de jeugdinrichting JJIC worden geworven. Girigorie deelt de mening dat het werven van permanente deskundigen ideaal is en het proces hiervoor is al gestart. “De organisatie heeft groen licht gekregen van het ministerie van Financiën en zal binnenkort met de werving starten. Het bedrag kan dus beter uitgegeven worden aan de scholing van eigen personeel.”

Kustwacht

Verder is de door Nederland begrote 3 miljoen euro voor de kustwacht een feit, aldus de minister op vragen van El Ayoubi. Dit bedrag zal verdeeld worden onder Nederland (69 procent), Curaçao (16 procent), Aruba (11 procent) en St. Maarten (4 procent). Curaçao heeft zelf ook gelden begroot voor de kustwacht, namelijk 15,7 miljoen gulden, voegde de minister toe op vragen van Cordoba. Het is daarnaast de bedoeling om met een eigen bureau kustwacht te komen, maar zolang dit nog geen feit is kan het beleid niet ingevoerd worden. Hierdoor blijft een evaluatie van het effectief functioneren van de kustwacht voorlopig ook uit. De minister verwees bovendien naar het rapport van de Raad voor de Rechts-handhaving over de kustwacht en verzocht een Statendebat hierover.

‘3 tot 4 nieuwe gevallen van hiv per week’

WILLEMSTAD — “Internist-infectioloog Diederik van de Wetering van de polikliniek voor infectieziekten van het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) ziet wekelijks minstens drie tot vier nieuwe gevallen van hiv voorbijkomen. “Dit zijn schrikbarende cijfers”, aldus de directeur van Fundashon Famia Plania, Daisy Frans-Schoop.

De organisatie, die werkzaam is op het gebied van seksualiteit, reproductieve gezondheid en gezinsplanning, ziet met name een stijgende lijn in het aantal hiv-infecties onder jongens tussen de 14 en 25 jaar oud. “We krijgen cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) en houden zelf een administratie bij. Ook krijgen we gegevens van de afdeling epidemiologie van Geneeskunde en Gezondheidszaken (G&Gz). Uit de meest recente cijfers blijkt dat het in 2015 in totaal om 1916 hiv-besmettingen ging. De cijfers van 2016 zijn nog niet bekend.” Na het overlijden van hiv-specialist Carel ‘Cay’ Winkel op 10 november 2016, was er sprake van een terugval van de hiv-zorg, zo liet de directeur van de Bloedbank, Ashley Duits, destijds weten. De organisatie van deze zorg binnen het Sehos werd weer op poten gezet door Van de Wetering. Dit met de hulp van de Nederlandse internist-infectioloog Jan Karel Eeftink Schattenkerk, die voor twee maanden naar Curaçao kwam om conform de Nederlandse standaard een polikliniek voor infec-

tieziekten op te zetten. Van de Wetering houdt de stichting op de hoogte van de cijfers, maar hij was gisterochtend niet bereikbaar voor commentaar.

Seksuele voorlichting

De alarmerende stijging baart Frans-Schoop zorgen. “Er kunnen verschillende oorzaken zijn met betrekking tot jongeren. Een mogelijke oorzaak is dat ze niet worden geïnformeerd over veilige seks en het gebruik van voorbehoedsmiddelen.” Daarom zouden ze op jonge leeftijd seksuele voorlichting moeten krijgen. “Men moet hiermee beginnen voordat ze seksueel actief zijn. Nu zoeken ze doorgaans pas naar informatie wanneer ze al seks hebben. Het moet onderdeel zijn van het lesprogramma. Afhankelijk van de leeftijd moeten er passende lessen worden gegeven, vanaf het funderend onderwijs.” De stichting maakt zich niet alleen hard voor meer van de Nederlandse internist-infectioloog Jan Karel Eeftink Schattenkerk, die voor twee maanden naar Curaçao kwam om conform de Nederlandse standaard een polikliniek voor infec-

maar het is de enige manier om je te beschermen tegen een seksueel overdraagbare aandoening (soa). Ze kunnen bij ons terecht voor condooms. We maken hier geen winst op.” Op verzoek van G&Gz verstrekken ze sinds 2008 overigens ook advies en condooms aan sekswerkers, en om de twee weken wordt een bezoek gebracht aan Campo Alegre. Famia Plania was onlangs bij de stakeholdersmeeting van minister Suzy Camelia-Römer van Gezondheid (PIN). De bijeenkomst had als doel het uitwerken van een strategisch plan voor de bestrijding van soa's. Ook de minister vindt het namelijk onacceptabel dat meer mensen geïnfecteerd raken met onder andere hiv, door een gebrek aan de juiste informatie en betaalbare voorbehoedsmiddelen.

Nú actie

De organisatie wil de stijgende cijfers terugdringen. “We doen dit werk al 52 jaar en hebben de kennis in huis om de minister van goed advies te kunnen voorzien en bij te dragen aan de aanpak. Maar het probleem is dat we een financieel tekort hebben waardoor we de alarmerende situatie niet op een grootscheepse manier aan kunnen pakken. Onze subsidie is daartoe niet toereikend. Een strategisch plan is slechts een plan. We moeten nú actie ondernemen.”

Veiligheid kinderen in auto wettelijk verplichten

WILLEMSTAD — De veiligheid van kinderen in een auto zou ook wettelijk verplicht moeten worden. Dat zegt Statenlid Gisette Seferina (PAR).

De recent ingevoerde boeteverhogingen voor verkeersovertredingen zoals rijden zonder gordel, door rood of met mobiele telefoon, moeten het aantal van deze veel voorkomende overtredingen omlaag brengen. En daarmee de veiligheid in het verkeer vergroten.

Volgens Seferina is het nu ook een uitgelezen moment om de veiligheid van kinderen in een auto die over de openbare weg rijdt, te verhogen. De parlementariër schrikt er steeds erg van als ze kleine kinderen in de bak van een pick-up ziet zitten, op hun knieën op de passagiersstoel voorin,

staand in de auto of zelfs op schoot van de chauffeur. Op de lijst van de Verenigde Naties over doodsoorzaken onder kinderen van 0-18 jaar, staan verkeersongevallen op de vijfde plek. In veel landen wordt de veiligheid van kinderen in de auto, zoals het gebruik van een autostoeltje, niet wettelijk verplicht gesteld. Het Statenlid doet dan ook een oproep aan de gemeenschap om samen te werken aan

het bevorderen van de veiligheid van kinderen in het verkeer.

De Staten kunnen het voortouw nemen door aanpassing van de wet, met het indienen van een initiatiefwet. “Maar uiteindelijk zijn het de ouders en de chauffeur die hoofverantwoordelijk zijn voor de veiligheid van de kinderen in hun auto.”

Eindejaarsschoonmaak



Foto: John Jairo Herrera

WILLEMSTAD — Met de feestdagen in zicht worden verschillende leegstaande terreinen door Fundashon Ser'i Otrobanda onder handen genomen. De overdadige begroeiing wordt gesnoeid, uitgetrokken en opgeruimd. Hiermee wil de buurtstichting de wijk verfraaien voor de bewoners en de toeristen. Op de foto het schoongemaakte terrein naast Zona Kultural dat in samenwerking met de eigenaren is aangepakt.

Regering St. Maarten wankelt

PHILIPSBURG — Op St. Maarten is nog geen oplossing gevonden voor de politieke crisis waar het land sinds dit weekeinde in verkeert. Minister-president William Marlin riep gisteren alle politieke leiders bijeen om te praten over een ‘nationale regering’, maar niet zeker is of die er ook daadwerkelijk komt en wat deze precies in zou moeten houden.

Tegelijkertijd begon een vergadering van het parlement met als onderwerp een nieuwe regering te vormen met een nieuwe meerderheid in de volksvertegenwoordiging. Deze vergadering werd geschorst en gaat vandaag verder. Naar verluidt zal er vandaag een motie van wantrouwen worden ingediend tegen de regering. Marlin heeft echter ook gedreigd het parlement te laten ontbinden, wat zou leiden tot nieuwe verkiezingen, als de motie wordt aangenomen. Sinds afgelopen weekeinde rommelt het in de regering van het eiland. St. Maarten werd op 6 september getroffen door orkaan Irma, die heel veel schade aanrichtte. Nederland wil een noodfonds oprichten om St.

Maarten te helpen bij de wederopbouw, maar stelde daar twee voorwaarden aan: vóór 31 oktober moest de regering akkoord gaan met de oprichting van een integriteitskamer en daarnaast overname van de grenscontrole door Nederland. Minister-president Marlin weigerde daar tot het afgelopen weekeinde mee akkoord te gaan. Daarop keerden vanuit de coalitie parlementariërs zich af van Marlins koppigheid en werd een nieuwe meerderheid

gevormd die het wel eens is met de voorwaarden. Marlin voelde zich onder druk gezet en gaf maandag per brief aan Den Haag aan dat hij akkoord gaat met de voorwaarden. Volgens staatssecretaris Raymond Knops (Koninkrijksrelaties) is de brief echter te vaag.

Knops wil meer duidelijkheid krijgen vanuit St. Maarten, maar zei ook de parlementsvergadering af te wachten. Hij heeft ondermeer geëist dat alle ministers en coalitiepartners in het parlement de documenten met de twee voorwaarden ondertekenen. Bij het ter perse gaan van deze krant was de afloop van de vergadering nog niet bekend.

De woordvoerder van staatssecretaris Raymond Knops van Koninkrijkrelaties bevestigde gisteravond dat deze gewaarschuwd heeft voor een vertraging in de hulp voor de wederopbouw van St. Maarten. Hij zou die vertraging ‘zeer betreuren’, maar ‘dat is wel de consequentie als er geen akkoord komt’, aldus Knops.

Vraagtekens VVD bij rol Cft

DEN HAAG — VVD-Tweede Kamerlid André Bosman plaatst vraagtekens bij de rol van het College financieel toezicht (Cft) voor Caribisch Nederland. Hij vindt dat het Cft zich mengt in politieke aangelegenheden. Aanleiding is het artikel ‘Cft: Opschorting terugbetalingen Saba’ uit de Amigoe van gisteren.

De toezichthouder adviseerde om Saba uitstel te verlenen voor de aflossing van een lening van Nederland, een bedrag van 440.000 dollar. Als staatssecretaris Raymond Knops van Koninkrijksrelaties hiermee instemt, blijft het begro-

tingstekort in 2018 beperkt. Met name kosten voor onderhoud van de haven drukken zwaar op de begroting. In de begroting is geen rekening gehouden met kosten voor de wederopbouw van Saba, na het passeren van de orkaan Irma. Het voor-

gestelde uitstel geeft Saba daar meer ruimte voor, volgens het Cft.

Volgens Bosman begeeft het Cft zich hiermee op politiek terrein. “De VVD wil de bevolking van Saba alle steun bieden, maar het gaat om de rol van het Cft hierin”, laat Bosman in een toelichting weten. Hij wil een reactie van staatssecretaris Raymond Knops voor de begrotingsbehandeling, die volgende week plaatsvindt.

Ex-guerrillachef wil president Colombia worden

BOGOTA — Na het opgeven van de gewapende strijd wil de voormalige leider van guerrillabeweging Farc, Rodrigo Londoño, zich kandidaat stellen voor het Colombiaanse presidentschap. Dit meldde de op nieuwe leest geschoeide Farc-partij gisteren.

Londoño wil zich samen met de linkse politica Imelda Daza kandidaat stellen. De partij beschrijft zichzelf als

‘revolutionair alternatief voor het gemeenschappelijk belang’. Londoño, die tijdens de ge-

wapende strijd ‘Timosjenko’ werd genoemd, ondertekende in 2016 een vredesverdrag met president Juan Manuel Santos na vier jaar van onderhandelingen. Santos, die bij de verkiezingen op 27 mei 2018 geen kandidaat meer kan zijn, ontving de Nobelprijs voor de Vrede.

3e tranche InselAir uitbetaald

WILLEMSTAD — InselAir heeft dinsdag de laatste tranche voor de niet-vrijwillige ontslagen uitbetaald. Gisteren is het laatste deel voor de vrijwillige ontslagen uitgekeerd. Dat meldt financieel directeur André Delger tegenover de Amigoe.

Volgende maand zal een eventuele eindafrekening van vakantiedagen en cesantia plaatsvinden. De cfo is verheugd over het feit dat het is gelukt. Begin vorige week liet hij namelijk weten dat de luchtvaartmaatschap-

pij niet in staat was om de laatste uitbetaling aan de ontslagen werknemers tijdig te kunnen uitkeren en dat het hoogstwaarschijnlijk aan het eind van maand zou gebeuren. Conform de gemaakt afspra-

ken met vakbond UGTK/ Cadmu had de uitbetaling op 22 oktober moeten plaatsvinden, maar door de terugloop door orkaan Irma op St. Maarten en de latere inzet van de MD 80, had InselAir een moeilijke maand. Delger sprak van een stabilisatieperiode en een ‘timing issue’ die de organisatie in juli, toen de afspraak met de vakbond werd gemaakt, niet had kunnen voorzien.

Van Putten wordt niet vervolgd

ORANJESTAD — De politicus Clyde van Putten van St. Eustatius wordt niet strafrechtelijk vervolgd voor zijn op 9 oktober jl. geuite bedreiging richting Nederlandse militairen. Dat heeft de hoofdofficier van justitie van Bonaire, St. Eustatius en Saba, Henry Hambeukers besloten.

De politicus is daarover ook geïnformeerd, meldt OM-woordvoerder Norman Serphos. In een speech dreigde Van Putten Nederlandse militairen te doden en op straat

te verbranden, mochten die naar het eiland komen. Over zijn uitspraken ontstond enorme ophef. “Daar is echt een draadje los. Er wordt aangifte gedaan”, zei toenmalig minister Ronald Plas-

terk (Koninkrijksrelaties). Van Putten bood later zijn ‘nederige excuses’ aan. Nederland stuurde militairen naar onder meer St. Eustatius na de orkaan Irma. “Het Openbaar Ministerie betreurt zijn uitspraken, maar een strafrechtelijke vervolging zal onnodige aandacht geven aan oude uitspraken en het heeft bovendien geen toegevoegde waarde meer.”

US-leider Richardson:

‘Wescot-Williams hypocriet van het hoogste niveau’



Richardson uit zijn ongenoegen over Wescot-Williams.

PHILIPSBURG — United St. Maarten (US)-leider Frans Richardson waarschuwt de bevolking van St. Maarten om niet te vallen voor de ‘schijnheilige acties’ van parlements lid Sarah Wescot-Williams van de Democratische Partij (DP).

“De leider van de DP komt met onverantwoordelijke acties op een moment dat St. Maarten in een crisis verkeert. Dit is een wanhopige poging om de macht naar zich toe te trekken, over de rug van de bevolking van St. Maarten”, aldus de US-partijraad in een persbericht gisteravond. “Dit is een coalitie waarbij de leden voortdurend brandjes moeten blussen vanwege een doorlopende ondermijningscampagne door de DP. Het begon acht maanden geleden en culmi-

neerde vorige week”, zei Richardson. Hij vroeg het publiek niet te vergeten dat dezelfde Wescot-Williams, die tegen de zogenoemde ‘stoelendans’ is, dit nu zelf in eigen voordeel aanmoedigt. “Wescot-Williams is een hypocriet van het hoogste niveau, door op onverantwoordelijke wijze een jong parlements lid aan te moedigen om met zijn partij te breken en vervolgens te roepen dat er een crisis is binnen de regering.” Richardson herinnerde er ook aan dat het integri-

teitprobleem niet onder premier William Marlin is begonnen. “Integriteit werd een probleem toen dezelfde mensen aan de macht waren die nu de regering proberen te breken. Deze regering heeft evenwichtige begrotingen, heeft positieve verslagen ontvangen van het Cft, et cetera. Niets daarvan is al eerder bereikt. Maar nu wil men doen alsof het allemaal met deze regering is begonnen.”

Brownbill

In een apart persbericht gaf de US-partijraad aan dat Statenlid Chanel Brownbill, die op de lijst van de US-partij stond tijdens de laatste parlementsverkiezingen, maar zich nu heeft

verenigd met de nieuwe coalitie van acht, geen contact heeft gehad met de raad, geen ontslag heeft genomen en de partijraad evenmin heeft laten weten wat zijn intenties zijn. “Hier was sprake van een jonge man op zoek naar een huis nadat hij met zijn voormalige politieke thuis had gebroken. We hebben besloten om een jonge persoon de gelegenheid te geven om te leren, te groeien en St. Maarten als volksvertegenwoordiger te dienen. Hij betaalde ons terug door de partij te verlaten en een chaos te veroorzaken op het eiland, samen met degenen die hem aanmoedigden en hem hiertoe in staat stelden.”

Veel belangstelling voor natuurwandeltocht Unkobon

KRALENDIJK — Er zijn al veel kaartjes verkocht voor de mooie wandeling door de natuur die de Union di Konsumidó Boneiru (Unkobon) op zondag 5 november organiseert in verband met het vijfjarig bestaan. Kaartjes voor deelname aan de wandeling kosten 15 dollar en zijn inclusief een originele Unkobon boodschappentas, Unkobon T-shirt, water en fruit.

Personen die al een kaartje hebben gekocht kunnen de Unkobon boodschappentas en het Unkobon T-shirt morgen ophalen tussen 17.00

en 19.00 uur bij Van den Tweel supermarkt en op zaterdag van 12.00 tot 18.00 bij restaurant El Mundo in de Kaya Grandi. Ze moeten

daar dan wel hun kaartje laten zien. Op deze tijden kunnen mensen die nog geen kaartje hebben alsnog hun kaartjes kopen en de tas en het T-shirt gelijk meenemen. De laatste mogelijkheid om een kaartje te kopen is op zondag van 06.00 tot 6.45 uur bij het startpunt van de wandeling: het Felt di Snip (Tras di Montagna op de weg naar Rincon).

Unkobon organiseert ook een quiz met vijf vragen. Die worden onder meer gepubliceerd op de Facebookpagina www.facebook.com/unkobon. Deelnemers kunnen de antwoorden opschrijven op de achterkant van hun deelnamekaartje en dat na afloop van de wandeling inleveren. Onder de goede antwoorden wordt een toepasselijke prijs verloten.

Knops stelt beslissing over hulp uit tot na Statenvergadering St. Maarten

DEN HAAG — Een beslissing over hulp bij de wederopbouw van St. Maarten blijft nog even uit. Staatssecretaris Raymond Knops van Koninkrijksrelaties wacht het verloop af van de Statenvergadering, die gisteren plaatsvond. Die moet duidelijkheid brengen over de plannen van de nieuw ontstane meerderheid en de gevolgen voor de huidige regering van premier William Marlin.

Marlin had eigenlijk dinsdag opheldering moeten geven over de instemming met de voorwaarden voor Nederlandse hulp bij de wederopbouw. Die duidelijkheid ontbrak in de brief die de premier eerder deze week stuurde, omdat er in te algemene woorden

over de voorwaarden werd gesproken. Dinsdagavond vond er een overleg plaats tussen Nederland en de regering van St. Maarten, maar ook dat zorgde niet voor opheldering, aldus een woordvoerder van Knops gisterenmiddag. “Het is nog onvoldoende

duidelijk of men volledig aan de voorwaarden wil voldoen. We hebben gevraagd om een nadere specificatie en toelichting, maar die heeft het kabinet-Marlin niet willen geven”, laat Knops weten. De staatssecretaris besloot vervolgens eerst de huidige ontwikkelingen op St. Maarten af te wachten. “Integriteit en goed functionerend grenstoezicht zijn cruciaal voor een succesvol wederopbouwproces, maar tegelijkertijd is de politieke situatie op St. Maarten onvoorspelbaar.

Daarom kijken we hoe de situatie zich de komende dagen ontwikkelt.” Knops zei verder dat hij ook nog contact met de gouverneur van St. Maarten zou leggen. De vergadering zou om 14.00 uur lokale tijd beginnen, dus 19.00 uur in Nederland. De voorwaarden die onduidelijk zijn, gaan niet zozeer over een Integriteitskamer, maar vooral over de ondersteuning bij de grensbewaking door de Koninklijke Marechaussee en de Nederlandse douane.



WE SAVE, WE CARE, WE EDUCATE!
E-mail: info@animalrightsaruba.com
Website: www.animalrightsaruba.com
Phone numbers: **593-4584**
For donation Aruba Bank, account number: 123.311.213

Kamer wil opheldering misstanden Defensie

DEN HAAG — Partijen in de Tweede Kamer willen opheldering over misstanden bij ontgroeningen in het leger. “Dit is zeer zorgelijk”, laat Hanke Bruins Slot van coalitiepartij CDA weten. De PvdA wil dat ontgroeningen bij militairen verboden worden. Ze hebben inmiddels Kamervragen gesteld.

Drie militairen hebben vandaag in *de Volkskrant* gezegd dat ze zijn misbruikt tijdens de ontgroening bij hun eenheid in Schaarsbergen. Zij zouden van Defensie niet met derden over de zaak hebben mogen spreken. “Dit moet ook tot op de bodem worden uitgezocht. Zwijgcontracten zijn verwerpelijk en uit den boze”, aldus Bruins Slot.

Dat zwijgcontract stoort ook Isabelle Diks van Groen-Links. “Het is onacceptabel dat Defensie deze medewerkers heeft laten tekenen om

niet over het misbruik te praten met derden. Er moet onmiddellijk een einde komen aan de doofpotcultuur bij Defensie als het gaat om seksueel misbruik. Bovendien moeten de officieren die meldingen negeren en/of personen het zwijgen opleggen, worden aangepakt.” Lilianne Ploumen (PvdA) wil een verbod op inwijdingsrituelen bij de krijgsmacht. “Ontgroening moet verboden worden. Het dient geen enkel doel. Het is een creëren van een vals groepsgevoel.” Zij vindt dat het Openbaar Ministerie meer eigenstan-

dig onderzoek moet doen naar dit soort incidenten. Ook de SP wil af van ontgroening en eist actie van het kabinet. “Keer op keer blijkt dat in de defensieorganisatie ernstige misstanden onder het tapijt worden geveegd en slachtoffers tot wanhoop worden gedreven. De staatssecretaris moet een einde maken aan dit walgelijke ontgroeningsritueel en ons vertellen welke concrete maatregelen zij gaat treffen om veiligheid en privacy van het defensiepersoneel te waarborgen”, aldus Sadet Karabulut. PVV'er Gabriëlle Popken spreekt in een tweet van ‘zeer ernstige beschuldigingen’. “Als de aantijgingen kloppen moeten de daders zo speedig mogelijk voor de rechter.”

Rutte verwerpt kritiek dubbele nationaliteit

DEN HAAG — Premier Mark Rutte vindt het geen probleem dat bewindslieden in zijn kabinet een dubbele nationaliteit hebben. Hij verwerpt de kritiek van PVV-leider Geert Wilders, die een minister en een staatssecretaris weg wil hebben en een motie van wantrouwen aankondigde.

Een meervoudige nationaliteit kan op zichzelf geen reden zijn het functioneren in twijfel te trekken, benadrukte Rutte op de tweede dag van het marathondebat over

de plannen van de nieuwe regering. Hij noemde de stap van Wilders ‘slappe hap’. Want in 2010 accepteerde de PVV als gedoogpartner van het eerste kabinet-Rutte nog

de dubbele nationaliteit van een staatssecretaris. Wilders wil dat de Tweede Kamer minister Kajsa Ollongren (Binnenlandse Zaken) en staatssecretaris Barbara Visser (Defensie) wegstuurt. Ollongren heeft ook de Zweedse nationaliteit en Visser de Kroatische. Het wekt de schijn van een dubbele loyaliteit, vindt de PVV-leider.

Williamson volgt gevallen Fallon op

LONDEN — Gavin Williamson is benoemd tot Brits minister van Defensie. Een woordvoerder van premier Theresa May maakte dat vandaag bekend.



Foto: AFP

Gavin Williamson

Williamson volgt Michael Fallon op. Die nam gisteren ontslag omdat zijn gedrag naar eigen zeggen in het verleden ‘tekortgeschoten’ is. Aanleiding was een incident uit 2002 waarbij Fallon door een journaliste op de vingers was getikt omdat hij zijn hand tijdens een diner op haar knie had gelegd. Dat

incident kwam deze week naar boven in Britse media.

Opnieuw eis levenslang om ‘medicijnmoorden’

AMSTERDAM — In hoger beroep heeft het Openbaar Ministerie (OM) in de zaak van de Amsterdamse ‘medicijnmoorden’ vandaag opnieuw levenslange gevangenisstraf geëist tegen George H. De 27-jarige Amsterdammer zou in 2013 twee jonge Dominicanen om het leven hebben gebracht door hen een dodelijke hoeveelheid spierverslappende middelen in te spuiten. Kort daarvoor had hij hoge overlijdensrisico-, levens- en uitvaartverzekeringen op hun namen afgesloten, met zichzelf en zijn moeder als begunstigen.

Voor het hof in Amsterdam zei de aanklager dat beide slachtoffers ‘ten prooi zijn gevallen aan een monsterachtige, nietsontziende en gewetenloze verdachte, die letterlijk alles deed en doet voor geld’. H. werd in december 2013 aangehouden, nadat verzekeringsmaatschappijen aan de bel hadden getrokken. In januari vorig jaar legde de rechtbank in Amsterdam

hem conform de eis levenslang op. H., die tot op de dag van vandaag alles ontkent, werd geboren in de Dominicaanse Republiek en emigreerde als achtjarig kind naar Nederland. Hij stond vanwege zijn kennis en opleiding in hoog aanzien bij de Dominicaanse gemeenschap in Amsterdam. Zijn slachtoffers spraken geen Nederlands, vertrouwden hem

Libiërs willen terreurbroer niet uitleveren

LONDEN/TRIPOLI — Een Libische gewapende groep weigert in te gaan op een Brits verzoek om de broer uit te leveren van de terrorist die zich in Manchester opblies bij een concert van de Amerikaanse popster Ariana Grande. Hashem Abedi, broer van terrorist Salman Abedi, wordt in Libië vastgehouden door een bondgenoot van de door de VN gesteunde regering in Tripoli.

Groot-Brittannië heeft gisteren om uitlevering gevraagd. De groep wil Hashem niet uitleveren omdat er geen juridische overeenkomst is tussen Londen en de groep die uitlevering mogelijk maakt, zegt een woord-

voerder in de Britse media. Hashem Abedi werd vlak na de aanslag in mei door de Libische autoriteiten gearresteerd. Het Verenigd Koninkrijk wil volgens Britse media de twintigjarige Hashem berechten voor de moord op 22 concertgangers

in de Britse media. Hashem Abedi werd vlak na de aanslag in mei door de Libische autoriteiten gearresteerd. Het Verenigd Koninkrijk wil volgens Britse media de twintigjarige Hashem berechten voor de moord op 22 concertgangers

Doden door gevechten Turkse leger en Koerden

DIYARBAKIR — Door gevechten tussen het Turkse leger en Koerdische militanten bij de grens tussen Turkije en Irak zijn vandaag tientallen doden gevallen. Het Turkse leger lanceerde aan het begin van de dag een operatie tegen leden van de verboden Koerdische beweging PKK die Irak wilden binnengegaan.

Zes Turkse militairen en twee leden van een gealli-

eerde dorpsmilitie verloren het leven door de gevechten

bij de grens in het zuidoosten van Turkije, maakte het leger bekend. Ook vijf PKK-strijders overleefden het niet. Het leger ging na de gevechten aan de grens op zoek naar andere gewapende PKK-aanhangers. Gevechts-

vliegtuigen bestookten later andere Koerdische strijders die de grens wilden oversteken. Daardoor vielen nog eens twaalf doden. President Recep Tayyip Erdoğan zei dat nog eens vijf PKK-strijders zijn gedood in de provincie Tunceli.

Rutte wil zich niet verplichten binnen een bepaalde tijd op de uitslag van het referendum te reageren. Mariëtte Thieme van de Partij voor de Dieren vroeg daar gisteren tevergeefs om. Ze wil dezelfde volkswoede voorkomen die ontstond door het lange uitblijven van duidelijkheid na het Oekraïne-referendum. Maar de premier vond dat voorbarig.

Rutte verdedigt aftapwet ‘extreem gemotiveerd’

DEN HAAG — Premier Mark Rutte gaat ‘extreem gemotiveerd’ campagne voeren voor de zogenoemde aftapwet of sleepwet in de aanloop naar het referendum. “Het is echt cruciaal dat die wet er komt”, vindt Rutte. Hij wijst erop dat de wet allerlei waarborgen bevat om te voorkomen dat de extra bevoegdheden voor de inlichtingendiensten verkeerd worden gebruikt.

Tegenstanders van de Wet op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten (Wiv), zoals die officieel heet, hebben genoeg steun vergaard om een raadgevend referendum af te dwingen. Dat valt samen met de gemeenteraadsverkiezingen van 21 maart.

Rutte wil zich niet verplichten binnen een bepaalde tijd op de uitslag van het referendum te reageren. Mariëtte Thieme van de Partij voor de Dieren vroeg daar gisteren tevergeefs om. Ze wil dezelfde volkswoede voorkomen die ontstond door het lange uitblijven van duidelijkheid na het Oekraïne-referendum. Maar de premier vond dat voorbarig.

Schip bij Duits Waddeneiland vlotgetrokken



Foto: AFP

De Glory Amsterdam vaart onder de vlag van Panama en is eigendom van een rederij uit Singapore.

LANGEOOG — Het vrachtschip dat in de storm van het afgelopen weekeinde aan de grond was gelopen bij de Duitse Waddenzee ten oosten van Schiermonnikoog, vaart weer. Met hulp van sleepboten is het gelukt het 225 meter lange en 32 meter brede schip naar dieper water te trekken.

Het schip, de Glory Amsterdam, lag op een zandbank, ongeveer 2 kilometer van het Duitse Waddeneiland Langeoog. Het vervoerde geen

vracht, maar heeft wel bijna 2000 ton olie en diesel aan boord. Die inhoud is volgens de havenautoriteiten niet weggelekt. Ook is het schip

nauwelijks beschadigd geraakt. De Duitse tak van het Wereldnatuurfonds hield na het vastlopen het hart vast; in de omgeving zijn veel vogels, die gevaar zouden lopen als zware olie uit het schip zou vrijkomen. De Glory Amsterdam vaart onder de vlag van Panama en is eigendom van een rederij uit Singapore.

Kamerlid valt kritische Turkse journalist aan

DEN HAAG — Een Kamerlid van Turkse komaf heeft in de Tweede Kamer fel uitgehaald naar een gevluchte Turkse journalist, die door het parlement was uitgenodigd. Tunahan Kuzu van DENK verweet oud-hoofdredacteur Can Dündar een Turks probleem naar het Nederlandse parlement te brengen. Hij zou een podium geven aan mensen die Turkije willen ‘afzeiken’.

Kuzu wees de journalist erop dat ook in Nederland een straf staat op het lekken van staatsgeheimen. SP-Kamerlid Sadet Karabu-

lut, een dochter van Turks-Koerdische gastarbeiders, onderbrak als voorzitter van de bijeenkomst het betoog van haar DENK-rivaal.

CDA'er Pieter Omtzigt sprak op Twitter over een keiharde aanval. Dündar werd vorig jaar tot bijna zes jaar cel veroordeeld voor het publiceren van staatsgeheimen, nadat het OM levenslang had geëist. Tijdens het proces overleefde hij een aanslag op zijn leven. Hij vluchtte uiteindelijk naar Duitsland. Dündar was hoofdredacteur

van *Cumhuriyet*, een van de oudste kranten van het land. Hij had gisteravond in Amsterdam nog de zogenoemde Vrijheidslezing gehouden. Hij durfde aanvankelijk niet te komen omdat hij vreesde in Nederland te worden opgepakt, omdat de Turkse autoriteiten Interpol hadden gevraagd een arrestatiebevel tegen de journalist uit te vaardigen.

Verdachte van schietpartij in Walmart gepakt

THORNTON — De politie in de Amerikaanse staat Colorado heeft vandaag na een klopjacht een 47-jarige man gearresteerd die in een buitenstad van Denver drie mensen zou hebben doodgeschoten in een vestiging van supermarkketen Walmart.

Twee mannen overleden ter plekke. Een vrouw bezweek even later aan haar verwondingen in het ziekenhuis. De dader liep gisteren ogenschijnlijk uiterst rustig de supermarkt binnen voordat hij om onduidelijke redenen het vuur opende. Daarna reed hij weg. De politie verspreide beelden van de bewakingscamera in de zoektocht naar de blanke schutter. Volgens de politie gaat het niet om een terreurdaad.



Foto: AFP

De verdachte zou drie mensen hebben doodgeschoten in een vestiging van supermarkketen Walmart in Thornton.

Dodental explosie kolencentrale India loopt op

NEW DELHI — Het dodental als gevolg van een ontploffing in een kolencentrale in India gisteren is opgelopen naar 26. Vannacht bezweken tien mensen aan de ernstige brandwonden die ze hadden opgelopen. Dat melden de lokale autoriteiten.

Van de tachtig gewonden verkeren er meer dan tien nog in kritieke toestand. De meeste slachtoffers waren aan het werk in de dertig jaar oude elektriciteitscentrale. De oorzaak van de

ontploffing in de centrale in de plaats Unchahar in de noordelijke staat Uttar Pradesh was een ontplofende ketel. Tijdens het incident zou stoom en gas zijn ontsnapt. De krant *Hindustan Times* berichtte dat na de explosie paniek uitbrak onder de medewerkers. De centrale is na het incident dichtgegaan. De Indiase autoriteiten willen binnen zeven dagen een onderzoek instellen naar de ontploffing. Het gaat om een van de ergste industriële ongevallen in het land in jaren.

Euro

Lager

AMSTERDAM — De meeste Europese beurzen deden gisteren een stapje terug. Op het Damrak worstelden beleggers zich door een groot aantal kwartaalberichten van bedrijven als Shell, ING, DSM en TKH. Ook werd gewacht op het rentebesluit van de Bank of England en de benoeming van de nieuwe voorzitter van de Federal Reserve.

De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,2 procent lager op 553,40 punten. De MidKap daalde een fractie tot 855,35 punten. De beurzen in Parijs en Frankfurt zakten tot 0,2 procent. Londen won 0,3 procent. De Britse centrale bank zal later op de dag naar verwachting voor het eerst in tien jaar de rente verhogen.

Asmi was koploper in de MidKap met een winst van 3,7 procent. Het chipbedrijf wil 37 miljoen aandelen in zijn Aziatische dochter ASMPT van de hand doen.

De euro was 1,1649 dollar waard, tegen 1,1621 dollar een dag eerder. De prijs van een vat Amerikaanse olie stond nagenoeg vlak op 54,32 dollar. Brentolie zakte 0,4 procent tot 60,25 dollar per vat.

Tokio

Winst

TOKIO — De Japanse effectenbeurs is vandaag opnieuw hoger geëindigd. Beleggers namen wel wat gas terug na de sterke koerswinst een dag eerder. De markt verwerkte het besluit van de Federal Reserve, die de rente conform verwachting onveranderd liet. De Nikkei in Tokio eindigde 0,5 procent in de plus op 22.539,12 punten. Honda kreeg er ruim 5 procent bij. De Japanse autofabrikant verhoogde zijn winstverwachting voor de tweede keer dit jaar, vooral door sterke verkoopcijfers in China.

Panasonic, de grootste maker van lithium-ion batterijen ter wereld, zakte met meer dan 3 procent, nadat het Amerikaanse Tesla liet weten de productiedoelstellingen voor zijn nieuwe elektrische auto, de Model 3, terug te schroeven.

Elders in het Verre Oosten gingen de beurzen overwegend omlaag. De All Ordinaries in Sydney daalde 0,1 procent en in Hongkong noteerde de Hang Seng-index tussentijds 0,2 procent in de min. De Kospi in Seoul verloor 0,4 procent.

Wall Street

Vlak

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag zonder grote uitslagen aan de nieuwe handelsessie begonnen. Beleggers verwerkten een grote stroom aan bedrijfsresultaten. Automaker Tesla zag daarbij een groot deel van de beurswaarde verdampen. Verder staat de Federal Reserve, de Amerikaanse koepel van centrale banken, in het middelpunt van de belangstelling. President Donald Trump maakt vandaag bekend of Janet Yellen Fed-voorzitter blijft, en zo niet wie haar opvolger wordt. De leidende Dow-Jonesindex stond kort na de openingsbel 0,1 procent hoger op 23.445 punten. De brede S&P stond nagenoeg vlak op 2578 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq leverde 0,2 procent in tot 6703 punten. Het aandeel Tesla onderging in de openingsminuten een koersval van meer dan 6 procent. De fabrikant van elektrische auto's zette afgelopen kwartaal het grootste verlies uit zijn bestaan in de boeken. Dat komt mede door forse investeringen die nodig waren om de productie van zijn Model 3 op stoom te krijgen.

Federal Reserve houdt rente onveranderd

WASHINGTON — De Federal Reserve, de Amerikaanse koepel van centrale banken, houdt de rente onveranderd. Waarschijnlijk gaat in december de rente wel omhoog.

Het belangrijkste rentetarief in de Verenigde Staten blijft op 1 tot 1,25 procent. Het besluit om de rente te handhaven was algemeen verwacht op de financiële markten. In juni krikte de centrale bank de rente nog op. Sinds december 2015 heeft de Fed de rente vier keer verhoogd. De markt is op het moment vooral benieuwd naar de kandidaat van president Donald Trump voor het Fed-voorzitterschap. Trump heeft gezegd dat hij vandaag met een besluit komt. De termijn van de huidige voorzitter Janet Yellen loopt in februari af. Naar verluidt neigt Trump naar de benoeming van Fed-bestuurder Jerome Powell.

Het besluit om de rente ongewijzigd te laten was unaniem na de tweedaagse vergadering van het beleidsbepalende comité van de Fed. In een verklaring stelde de centrale bank dat de arbeidsmarkt verder aan-



Donald Trump zou neigen naar het benoemen van Fed-bestuurder Powell (r) voor de functie van Yellen, de huidige Fed-voorzitter.

sterkt en dat de economische activiteit solide vooruitgang laat zien ondanks de verstoringen door de orkanen die de VS teisterden. Verder herhaalde de Fed zijn verwachting dat de inflatie op de middellange termijn

zal stijgen naar de doelstelling van 2 procent. Ook boekt de centrale bank vooruitgang met het afbouwen van zijn balans van 4500 miljard dollar, waarmee in oktober werd begonnen, al dus de verklaring.

Fed-voorzitter Yellen geeft geen toelichting op het rentebesluit. Bij het besluit in december zal zij wel een nadere toelichting geven. De markt is er vrijwel van overtuigd dat volgende maand de rente zal worden verhoogd.

Bank of England verhoogt rente

LONDEN — De Britse centrale bank heeft voor het eerst in ruim tien jaar de rente verhoogd. Het belangrijkste rentetarief ging van het historisch lage niveau van 0,25 procent naar 0,5 procent.

Economen hadden over het algemeen al verwacht dat de Bank of England (BoE) met een renteverhoging zou komen. In augustus vorig jaar werd de rente juist nog verlaagd in de nasleep van het brexitreferendum in Groot-Brittannië. De BoE denkt dat het een geschikt moment is voor een rentestap gezien de hoge

inflatie en de laagste werkloosheid in Groot-Brittannië in meer dan veertig jaar. Overigens was het besluit om de rente te verhogen niet unaniem. Twee bestuurders binnen het beleidsbepalende comité stemden tegen, maar zeven stemden voor. De centrale bank onder leiding van gouverneur Mark Carney liet verder weten dat eventuele toekomstige rentestappen zeer geleidelijk en beperkt zullen plaatsvinden. De BoE maakt zich zorgen over de economische risico's rond de brexit. De verwachtingen voor de economische groei en inflatie bleven nagenoeg onveranderd.

Winst Shell flink gestegen

DEN HAAG — Olie- en gasconcern Shell is in het derde kwartaal op een fors hogere winst uitgekomen. Het bedrijf profiteerde van groei bij alle bedrijfsonderdelen dankzij gestegen prijzen van olie en gas, betere marktomstandigheden en een hogere productie.

De winst, op basis van actuele geschatte voorraadkosten (ccs) en exclusief eenmalige posten, klonm met 47 procent tot 4,1 miljard dollar ten opzichte van een jaar eerder. De omzet bedroeg 75,8 miljard dollar, tegen 61,8 miljard dollar een jaar eerder. De resultaten liggen aanzienlijk hoger dan analisten gemiddeld hadden voorspeld. De totale productie aan olie en gas bij Shell nam op jaarbasis met 2 procent toe tot het equivalent

van ruim 3,6 miljoen vaten per dag. Topman Ben van Beurden van Shell zei in een toelichting dat alle drie de bedrijfsonderdelen goede bijdragen hebben geleverd aan de resultaten. Volgens hem laat het bedrijf zien dat de strategie, om zich meer op gas te richten, werkt. Ook is Shell hard bezig geweest met kostenbesparingen. In het afgelopen kwartaal deed Shell voor meer dan 1,3 miljard dollar aan desinvesteringen. Die maken deel uit van het desinvesteringsprogramma van 30 miljard dollar bij het bedrijf. Het dividend blijft onveranderd op 0,47 dollar per aandeel. Shell volgt met de verbetering van zijn cijfers het voorbeeld van andere grote branchegenoten als BP, Chevron en ExxonMobil, die eerder al met kwartaalberichten kwamen.

DowDuPont zet mes in organisatie

HOUSTON — De Amerikaanse chemiereus DowDuPont zet het mes in de organisatie. Het familiebedrijf kondigde vandaag aan jaarlijks 3 miljard dollar te willen besparen onder meer door kantoren en fabrieken te sluiten. Daarbij zullen ook banen verloren gaan. Aantallen werden nog niet genoemd.

DowDuPont ontstond eerder dit jaar door de samensmelting van Dow Chemical en DuPont. Het bedrijf heeft 2 miljard dollar opzijgezet om de reorganisatie te betalen. In het derde kwartaal betrof dit een bedrag van 180 miljoen dollar. Tot en met het einde van het jaar komt daar nog minstens 1 miljard dollar bij.

Het chemieconcern verwacht dat de fusie ook gepaard zal gaan met een hogere omzet. Deze steeg in het derde kwartaal met bijna 8 procent tot 18,3 miljard dollar. Daarmee presteerde het bedrijf iets beter dan voorzien. Enerzijds stegen de opbrengsten door hogere volumes, anderzijds profiteerde het concern van prijsstijgingen. DowDuPont heeft in Nederland onder meer vestigingen in Terneuzen, Zaandam, Dordrecht en Leiden. Bij DuPont in Nederland werken circa 500 mensen. Dow Chemical heeft in de Benelux zes vestigingen die werk bieden aan circa 2000 medewerkers. Volgens een woordvoerder is het nog te vroeg om te praten over de gevolgen die de ingrepen zullen hebben op de Nederlandse activiteiten.

Nog meer gebruikers voor Facebook

MENLO PARK — De populariteit van Facebook blijft toenemen. 's Werelds grootste sociale netwerk-site zag in september het aantal maandelijks gebruikers op jaarbasis met 16 procent toenemen tot 2,07 miljard. Dat meldde Facebook in zijn kwartaalbericht na de slotbel op Wall Street gisteren.

Topman Mark Zuckerberg liet in juni nog weten dat de mijlpaal van 2 miljard gebruikers was bereikt. De mijlpaal van 1 miljard gebruikers werd in 2012 behaald. Dagelijks maakten in september gemiddeld 1,37 miljard mensen gebruik van Facebook. Facebook maakte verder bekend dat de omzet in het derde kwartaal op jaarbasis met 47 procent is gestegen

tot 10,3 miljard dollar. Het bedrijf profiteerde van fors meer inkomsten uit advertenties, waarvan het overgrote deel mobiel. De nettowinst sprong met 79 procent omhoog tot 4,7 miljard dollar. Zuckerberg stelde in een toelichting dat de gemeenschap van Facebook blijft groeien en dat het bedrijf het goed doet. Hij waarschuwde wel dat investeringen in veiligheid en het tegengaan van misbruik de winstgevendheid zullen raken. "Het beschermen van onze gemeenschap is belangrijker dan het maximaliseren van de winsten", aldus de multi-miljardair. De resultaten en het aantal gebruikers van Facebook lagen hoger dan analisten hadden verwacht. In de handel nabeurs op Wall Street ging het aandeel omhoog.

Grootste kwartaalverlies ooit voor Tesla

SAN FRANCISCO — Tesla heeft het afgelopen kwartaal het grootste kwartaalverlies ooit in de boeken gezet. De fabrikant van elektrische auto's investeerde flink om de productie van zijn Model 3 op toeren te krijgen.

In oktober gaf Tesla al aan dat het de productiedoelstellingen voor de Model 3 in het derde kwartaal niet zou halen. Er rolden slechts 260 wagens de fabriek uit, waar de doelstelling lag op

1500. Topman Elon Musk sprak zelfs van een 'productiehel' voor zijn goedkoopste model tot nu toe. De productiesnelheid laat momenteel wel verbetering zien, aldus Tesla gisteren, maar

desondanks worden eerder uitgesproken doelstellingen vertraagd. Daardoor moeten klanten die een auto hebben besteld nog langer wachten. Tesla leed een verlies van 619,4 miljoen dollar in het derde kwartaal dat eindigde op 30 september. Een jaar eerder was er nog sprake van een winst van bijna 22 miljoen dollar. De opbrengsten van Tesla kwamen uit op

bijna 3 miljard dollar, tegen een omzet van 2,3 miljard dollar vorig jaar.

Het aandeel Tesla stond in de Amerikaanse nabeurshandel flink onder druk met een min van bijna 6 procent. Sinds het begin van het jaar staat het aandeel Tesla echter nog steeds op een plus van circa 50 procent.

Bitcoin breekt door 7000 dollar

AMSTERDAM — De bitcoin is vandaag voor het eerst door de grens van 7000 dollar gebroken. De bekendste digitale munt bereikte een maand geleden voor het eerst de mijlpaal van 5000 dollar en was in december vorig jaar nog 1000 dollar waard.

Deze week kreeg de waarde van de bitcoin een nieuwe impuls door plannen van handelsplatform CME om futures te introduceren voor de bitcoin. Daarmee kan worden gespeculeerd op waardeinstijgingen en -dalingen door te handelen tegen

toekomstige prijzen. De bitcoin is bezig met een ongekende opmars. De totale waardeinstijging dit jaar bedraagt nu al meer dan 640 procent. Dat betekent dat iemand die aan het begin van het jaar voor ongeveer 910 dollar één bitcoin kocht nu meer dan 6000 dollar (ruim 5100 euro) winst heeft gemaakt.

De koers van de bitcoin en andere digitale valuta zoals ethereum is zeer wisselvallig, maar de laatste maanden gaat de waarde van de bitcoin door het dak. Dat maakt de munt zeer aantrekkelijk voor speculanten.

Nuon sluit windenergiedeal met Microsoft

AMSTERDAM — Energieconcern Nuon heeft een 'mega-overeenkomst' gesloten met de Amerikaanse softwarereus Microsoft voor het leveren van windenergie. Het bedrijf ontwikkelt een windmolenpark in de Wieringermeerpolder in de kop van Noord-Holland, om energie te leveren aan het nabijgelegen datacenter van Microsoft.

Voor de bouw van het park, waar meer dan tachtig windmolens komen te staan exclusief voor Microsoft, trekt Nuon zo'n 200 miljoen euro

uit. Een woordvoerder wil niet zeggen hoeveel de deal oplevert voor Nuon, dochter van energieconcern Vattenfall. "Daar doen we op verzoek van Microsoft geen uitspraak over."

De bouw begint volgend jaar en het windpark zal naar verwachting vanaf 2019 elektriciteit produceren. Uiteindelijk moeten er 100 windmolens komen te staan. Die zouden 1,3 miljard kilowattuur duurzame elektriciteit gaan produceren, vergelijkbaar met het gebruik van ongeveer 370.000 huishoudens.

Hudson's Bay krijgt bod op Kaufhof

TORONTO — De Canadese winkelketen Hudson's Bay heeft een bod ontvangen van 3 miljard euro op zijn Duitse warenhuisonderdeel Kaufhof van het Oostenrijkse Signa Holding. Dat bevestigde Hudson's Bay na berichten in de media over het overnamevoorstel.

Volgens Hudson's Bay is het bod ongevraagd. De Canadezen kochten Kaufhof twee

jaar geleden voor ruim 2,8 miljard euro. Naar verluidt wil Signa uiterlijk 15 november een antwoord van Hudson's Bay. De Oostenrijkse vastgoedinvesteerder is zelf eigenaar van de Duitse warenhuisketen Karstadt.

Galeria Kaufhof, zoals de volledige naam luidt, telt bijna honderd filialen in heel Duitsland en is in België actief als warenhuisketen Inno.



Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

NEW YORK

	2-Nov	
DOW JONES	23418.99 -0.07%	
S&P 500 INDEX	2571.77 -0.29%	
NASDAQ	6686.82 -0.44%	
AMAZON.COM INC	1089.75 -1.26%	
APPLE INC	165.89 -0.60%	
BAIDU INC-SP ADR	239.98 -2.22%	
BERKSHIRE HATH-B	186.74 -0.23%	
BOEING COITHE	260.31 0.70%	
CITIGROUP INC	74.04 0.01%	
COCA-COLA CO	45.87 0.15%	
COSTCO WHOLESALE	165.25 1.57%	
WALT DISNEY CO	98.65 -0.38%	
3D SYSTEMS CORP	9.10 -3.70%	
EBAY INC	37.07 -1.25%	
FACEBOOK INC-A	177.74 -2.69%	
GENERAL ELECTRIC	19.91 -0.53%	
ALPHABET INC-A	1033.25 -0.90%	
HP INC	21.33 -0.55%	
HOME DEPOT INC	161.40 -2.41%	
INTEL CORP	46.34 -0.80%	
JOHNSON&JOHNSON	139.80 -0.13%	
MICROSOFT CORP	83.64 0.55%	
PROCTER & GAMBLE	86.41 -0.55%	
ROYAL DUTCH-ADR	63.87 1.32%	
STARBUCKS CORP	55.03 -0.19%	
TWITTER INC	20.01 -2.91%	
WAL-MART STORES	88.23 0.33%	
EXCHANGE TRADED FND		
ALERIAN MLP - AMLP	10.76 -1.33%	
ISH GBL HY BD - GHYG	51.04 0.25%	
ISH IBXX HY BD - HYG	87.99 -0.03%	
ISH SELECT DIV - DIVY	94.67 0.07%	
ISH MSCIEMT - EEM	46.37 -0.32%	
ISH MSCIPAC - EPP	47.14 0.21%	
ISH RUSSELL - HWV	152.22 -0.28%	
ISH S&P 500 - SPY	147.67 -0.34%	
ISH EUROPE - IEV	47.05 -0.04%	
POWERSH-QQQ	151.07 -0.68%	
POWERSHARES DB C	16.04 0.12%	
SPDR S&P INT DIV-DWCX	40.34 0.17%	
SPDR S&P MID 400	332.71 -0.01%	
SPDR S&P 600 SMA	130.66 -0.10%	
VANGUARD REIT - VNQ	83.47 1.06%	
WSDOMTR JAP H-EQ-DXJ	58.27 -0.69%	

Source Bloomberg

AMSTERDAM

	2-Nov	
AEX	552.66 -0.33%	
ARCELMITTAL	25.37 0.22%	
AEGON NV	5.17 0.35%	
KONINKLIJKE AHOL	16.06 0.47%	
AKZO NOBEL	77.09 -0.32%	
ASML HOLDING NV	155.40 -0.67%	
DSM (KONIN)	74.49 0.89%	
HAL TRUST	159.37 0.23%	
HEINEKEN NV	83.74 -0.21%	
ING GROEP NV	15.72 -1.41%	
KPN (KONIN) NV	2.98 -0.23%	
KONINKLIJKE PHIL	35.25 -0.54%	
UNILEVER HOLDING	52.45 -0.59%	
RELX NV	18.90 -1.41%	
ROYAL DUTCH SHA	27.37 1.35%	
TOMTOM	9.85 0.51%	
TOTAL SA	48.29 0.01%	
UNILEVER NV-CVA	46.85 -1.48%	
W.P. STEWART HOL	407.26 0.00%	
SCOTTISBANK FUNDS		
MONEY MARKET	13.1296 0.00%	
US DOLLAR BOND	2.6616 0.03%	
GLOBAL GROWTH	3.2835 0.39%	
US GROWTH	16.0576 0.92%	
CANADIAN GROWTH	2.7709 -0.36%	
FUNDS		
BGF CONT EUR FLEX	29.80 0.58%	
BGF EMKT BOND	18.32 0.60%	
BGF FIX INC GBL OP	13.95 1.14%	
BGF GBL ALLOCATION	56.12 0.43%	
BGF USD CORE BOND	16.93 1.18%	
BGF USD HI YIELD BND	32.21 -0.03%	
TEMPLETON GBL BND	25.00 0.28%	
TEMPLETON ASIAN SM	52.66 0.34%	
CURRENCIES		
YEN/USD	113.8700 -0.04%	
EUR/USD	1.1667 0.34%	
CAN/USD	1.2830 -0.40%	
GBP/USD	1.3087 -1.32%	
COMMODITIES		
GOLD	54.30 0.00%	
SILVER	1278.41 0.29%	
WHEAT	17.0923 -0.28%	
	418.0000 -0.12%	

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

Teken verspreiden meer ziekten



Foto: Shutterstock

Ongeveer de helft van alle teken in Nederland draagt één of meerdere ziekteverwekkers met zich mee, zo concluderen twee onderzoekers van gezondheidsinstituut RIVM die deze week promoveren. Bovendien neemt het aantal gevallen van de ziekte van Lyme, en andere ziekten die teken overbrengen, toe. De onderzoekers stellen ook vast dat veel infecties van tekenbeten in de kliniek niet goed onderscheiden kunnen worden. Vaak zorgen de bacteriën, parasieten en virussen namelijk voor symptomen die ook onterecht voor de ziekte van Lyme kunnen worden gezien. Volgens Agnetha Hofhuis, een van de onderzoekers, is het aantal gevallen van de

kenmerkende ‘rode ring’ op de huid na een tekenbeet tussen 1994 en 2014 verviervoudigd. Het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu ontdekte eerder al nieuwe ziekteverwekkers in teken die hersenvliesontsteking veroorzaken. Beide promovenda doen als aanbeveling dat behandelend artsen moeten letten op mogelijke neveninfecties bij verdenking van de ziekte van Lyme. Ook pleiten ze voor de ontwikkeling van nieuwe laboratoriumtests om ziekten die door teken worden overgedragen, anders dan de ziekte van Lyme, te kunnen identificeren. Jaarlijks lopen Nederlanders meer dan een miljoen tekenbeten op.

Man probeert Verdrag van Dayton te verkopen

Een Bosnisch-Servische man is opgepakt nadat hij had geprobeerd een exemplaar van het Verdrag van Dayton te verkopen. Hij vroeg volgens lokale media omgerekend 51.000 euro voor het historische document, dat hij naar verluidt had verborgen in zijn woning in Pale. Het Verdrag van Dayton maakte in 1995 een einde aan de Bosnische burgeroorlog. “De persoon Z.K. bemachtigde het oorspronkelijke Engelstalige document van het Dayton vredesakkoord in

2017”, liet de politie weten. “Hij wordt ervan verdacht het te koop te hebben aangeboden om daar op illegale wijze van te profiteren.” De politie trad niet in detail, maar volgens lokale media probeerde de verdachte een van de originele exemplaren van het verdrag te verkopen. Dat zou jaren geleden spoorloos zijn verdwenen. De verdachte zou de voormalige chauffeur zijn van een gewezen parlementsvoorzitter. Het is onduidelijk hoe hij het document in handen kreeg.

Beklimmen Uluru straks verboden

Toeristen die de wereldberoemde Australische rots-

formatie Uluru willen beklimmen, hebben daarvoor

nog tot 2019 de tijd. Op 26 oktober van dat jaar gaat



Foto: AFP

er een klimverbod in voor de toeristische trekpleister, die voorheen bekend stond als Ayers Rock. De enorme rotsformatie nabij Alice Springs trekt jaarlijks enkele honderdduizenden bezoekers. Dat mensen de Uluru mogen beklimmen, is een gevoelig punt voor het inheemse Anangu-volk. Die Aboriginals zijn sinds 1985 de rechtmatige eigenaren van de rots, die voor hen van cultureel belang is. “Het is geen speelplaats en ook geen themapark, zoals Disneyland”, zei de voorzitter van het bestuursorgaan dat gaat over de rots. Dat besloot klimmers te weren nadat uit nieuwe cijfers was gebleken dat steeds minder bezoekers de Uluru ook daadwerkelijk beklimmen.

Verveelde baas busbedrijf ontslaat alle werknemers

“Ik heb er genoeg van en realiseer me dat ik geen tel langer met jullie kan werken.” Met die woorden ontsloeg Sydney Hardy het voltallige personeel van zijn busbedrijf Nippybus in Martock, in het Engelse graafschap Somerset. Hardy (57) regeerde dertien jaar over het bedrijf. Zijn werknemers zijn hun baan kwijt en honderden mensen zitten zonder vervoer. Het bedrijf vervoerde onder meer honderden leerlingen tussen huis en school, en reed enkele openbaarvervoerlijnen, aldus *The Guardian*. In een boodschap aan de chefs van zijn bedrijf was Hardy iets mededeelzamer. “In elke relatie komt een moment waarop je moet zeggen ‘fuck it, tot ziens’ en dan moet wegwezen. En dit is dat moment voor mij. Ik stop ermee om mijn droom te volgen en



Foto: Shutterstock

hier niet meer te hoeven werken.” De gemeente is boos, alsook de scholen en vooral de

chauffeurs die voor Nippybus reden. Die zien met één summiere e-mail hun baan verloren gaan, van de ene op de

andere dag. Het bedrijf telde zeventien bussen. Het is niet bekend hoeveel werknemers Nippybus precies telde.

Prinses Laurentien naar Nagasaki voor brug

Prinses Laurentien bezoekt op 24 november de openingsceremonie van een hernieuwde historische brug in Japan. De Omotemonbashi brug verbond in de zeventiende tot in de negentiende eeuw Nagasaki met het eiland Dejima, waar een Nederlandse handelspost was gevestigd. De brug is voor de Japanners van belangrijke historische betekenis. Tijdens de natio-

nale isolatie van Japan, was de Nederlandse handelspost op Dejima (van 1641 tot 1859) een belangrijke informatiebron voor het land. Het eiland was de enige verbinding met de westerse wereld en via de Nederlanders bleef Japan op de hoogte van de laatste ontwikkelingen. Het eiland is geregistreerd als nationaal erfgoed en trekt jaarlijks zo’n 500.000 bezoekers.

Ook zal de prinses in Nagasaki het Fukuoka-2 monument bezoeken. Het monument is ter nagedachtenis van de slachtoffers – onder wie ook 41 Nederlanders – van krijgsgevangenkamp Fukuoka-2.

‘Jackson weer grootverdiener van het kerkhof’

Michael Jackson is voor het vijfde jaar op rij de best betaalde artiest die niet meer in leven is. De erven van de

in 2009 overleden zanger kregen het afgelopen jaar in totaal 75 miljoen dollar binnen, meldt zakenblad *Forbes*.



Foto: Shutterstock

Jackson harkte het geld onder meer bijeen met zijn *Cirque du Soleil*-show in Las Vegas, zijn *Thriller*-musical in Londen en zijn nieuw uitgebrachte verzamelalbum *Scream*. Vorig jaar kon de zanger overigens op veel meer geld rekenen. Toen kwam er zo’n 825 miljoen dollar binnen vanwege de verkoop van aandelen uit zijn nalatenschap. Behalve Jackson bevinden zich in de top van de lijst van overleden grootverdieners artiesten als Elvis Presley (35 miljoen dollar), Bob Marley (23 miljoen), Prince (18 miljoen), John Lennon (12 miljoen) en David Bowie (9,5 miljoen).

‘Spirit To Serve Award’ uitgereikt



Een van de principes van het Renaissance Curaçao Resort die als een rode draad door het bedrijf lopen, is dat als je zorgt voor het welzijn van de medewerkers, zij zorgen voor het welzijn van de gasten. De ‘Spirit to Serve Award’ dient om collega’s te erkennen die een buitengewone prestatie hebben geleverd en een excellente service hebben gegeven aan de gasten van het resort. De speciale erkenning werd gevierd in het

Atrium, waar de uitmuntende werknemers hun Spirit tot Serve Award en een brief van Bill Marriott ontvingen uit handen van general manager Maylin Trinidad en Angelo Martes, hoofd Human Resources. De zes werknemers die de award ontvingen, zijn Alvin Henry (Bell Desk), Alexis Jake (Bell Desk), Christoph Pötsch (keuken), Herbert Castillo (management), Jennifer Trinidad (Guest Experience) en Clement Isaacs (Food and Beverage).

Das Boot vaart weer uit



Foto: Shutterstock

De film ‘Das Boot’ uit 1981 is één van de populairste Duitse films aller tijden. De rolprent was zo’n succes dat 35 jaar later een geheel nieuwe serie over de Duitse onderzeeër U96 wordt gedraaid. De avonturen van de duikboot in de Tweede Wereldoorlog maakte regisseur Wolfgang Petersen, hoofdrolspelers als Jürgen Prochnow, Herbert Grönemeyer en Klaus Wenzemann, alsmede componist Klaus Doldinger van de titelmuziek wereldberoemd. De producent heeft op Malta

een replica van de U96 laten bouwen. Die meet 67 bij 6,5 meter en weegt 240 ton. De onderzeeër is inmiddels naar Frankrijk gebracht. De replica kan wel varen maar niet duiken. De geschiedenis van het vaartuig is gebaseerd op ware gebeurtenissen, opgeschreven door Lothar-Günther Buchheim, een van de opvarenden. De U96 had en heeft nu opnieuw de Franse plaats La Rochelle als thuishaven. De producent heeft uitzending van de serie voor einde 2018 aangekondigd.

Mensen

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Buckles

By David Gilbert

Beetle baily

By Mort Walker

Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman

Champions League:

Feyenoord weer niet goed genoeg



De Feyenoord-spelers verwerken opnieuw een tegengoal in de Champions League.

CHARKOV — Aan de reeks nederlagen van Feyenoord in de Champions League komt maar geen einde. De landskampioen moest gisteren in Charkov opnieuw buigen voor Sjachtar Donetsk: 3-1. Daarmee verdween ook het laatste sprankje hoop op overwintering in de Champions League. Het nog altijd puntloze Feyenoord zal in de laatste twee groepswedstrijden met Napoli (drie punten) strijden om de derde plek, die een vervolg in de Europa League betekent.

Niet als twee weken geleden in de thuiswedstrijd tegen de kampioen van Oekraïne nam Feyenoord vroeg de leiding. Nicolai Jørgensen kopte in de twaalfde minuut een voorzet van Steven Berghuis binnen: 0-1. In amper vijf minuten tijd zag Feyenoord die voorsprong echter veranderen in een achterstand. Een dieptepass door het hart van de Rotterdamse defensie leidde de gelijkmaker in. Doelman Brad Jones hield Taison nog van scoren af, maar gleed daarna uit en kon niet verhinderen dat Facundo Ferreyra in tweede

instantie de gelijkmaker binnenschoot. Twee minuten later ging Sofyan Amrabat de fout in. De Marokkaanse middenvelder bleek niet geleerd te hebben van zijn blunder in de Klassieker tegen Ajax. Amrabat verdedigde opnieuw door het midden uit en leverde de bal daarbij zomaar in bij Marlos. De linksbuiten van Sjachtar profiteerde dankbaar en krulde de bal langs Jones. Zo moest Feyenoord opnieuw al vroeg in de achtervolging, net als in de voorgaande duels met Manchester City (0-4), Napoli (1-3) en thuis

tegen Sjachtar (1-2). Hoewel de landskampioen op het Europese podium wel iets van progressie toont, blijkt het verschil met de opponenten groot. De reeks nederlagen van de afgelopen weken in de Champions League heeft het vertrouwen flink aange-tast, want ook in de Eredivisie kunnen de Rotterdam-mers amper meer winnen. Feyenoord probeerde het na rust wel, maar na wat kansjes voor Steven Berghuis en Jørgensen viel het doelpunt in de 68e minuut aan de andere kant. Marlos glipte handig langs Renato Tapia en stiftte de bal over Jones in het net (3-1). Het enige goede nieuws kwam uit Napels waar City won van Napoli, zodat Feyenoord in ieder geval nog kans houdt op de derde plek. Manchester City heeft zich met zijn vierde zege op rij verzekerd van de knock-out-

fase. Het Engelse team van de Spaanse coach Pep Guardiola bereikte de laatste zesh-tien van het kampioenenbal door de uitwedstrijd tegen Napoli te winnen met 4-2. Tottenham Hotspur heeft zich gisteren ook geplaatst voor de volgende ronde van de Champions League. De formatie van de Argentijnse coach Mauricio Pochettino deed dat door op vrij sensa-tionele wijze Real Madrid uiterekend op de historis-che grond van Wembley met ruime cijfers weg te spelen, 3-1. Grote man bij de Lon-denaren was Dele Alli, die de eerste twee doelpunten voor zijn rekening nam. In Madrid hadden de Spurs, de nummer drie van de Premier League, gelijk weten te spe-len tegen Real. Vóór het duel in Londen was Real Madrid in dertig groepswedstrijden van de Champions League ongesla-gen gebleven.

Wereldkampioene Cant op tijd fit voor EK

TABOR — Sanne Cant kan zondag meedoen aan het Europees kampioenschap veldrijden. De 27-jarige Belgische sloeg gisteren de Koppenbergcross nog over omdat ze niet fit was, maar haar deelname voor zondag is niet in gevaar.

“Maandag en dinsdag voelde Sanne zich niet lekker en had ze opnieuw last van maag- en darmklach-

ten. We namen daarom geen enkel risico”, legde manager Christoph Roodhooft van de ploeg Iko-Beobank vandaag

uit. “Natuurlijk doet het pijn noodgedwongen te moeten passen voor de Koppenberg-cross, maar in een dergelijke wedstrijd heb je niets te zoeken als je niet topfit bent.” Cant won in januari de wereldtitel in het Luxemburgse Bieleles. Op het spekgladde parcours leek Marianne Vos

in de vierde ronde definitief afstand te nemen van haar concurrenten. Maar nadat haar ketting was vastgelopen, sloot Cant weer aan. In de sprint was de Belgische de snelste, waarmee ze haar land de eerste wereldtitel ooit bij de vrouwen bezorgde.

Mercedes sceptisch over nieuwe motor Formule 1

STUTTGART — Teambaas Toto Wolff van kampioens-team Mercedes is bijzonder sceptisch over de nieuwe motor die vanaf 2021 de auto's in de Formule 1 moet aandrijven.

Volgens de internationale autosportfederatie FIA en eigenaar Liberty Media moet de krachtbron goedkoper, luidruchtiger en minder ingewikkeld worden, maar Wolff denkt juist dat de ontwikkeling van die motor 'immens' hoge kosten met zich meebrengt. Hij liet dat weten aan de BBC. “Het

is hun visie en voorstel, maar Mercedes accepteert dit niet. En ook de andere teams zijn niet erg onder de indruk. Al met al gaat het om een compleet nieuwe motor en dat betekent een compleet nieuwe investering”, aldus de Oostenrijkse teambaas, die afgelopen zondag zijn kopman Lewis

Hamilton voor de vierde keer wereldkampioen zag worden.

De Formule 1 wil vasthouden aan de huidige 1.6 liter V6 turbo hybride motor en hoopt met aanpassingen de motor goedkoper en lawaai-iger te maken.

Doel is de fans te plezieren en meer fabrikanten te lokken. Mercedes, Ferrari, Renault en Honda zijn nu de vier motorleveranciers.

Stephens uit vorm, toch naar finale Fed Cup

NEW YORK — Tennisster Sloane Stephens is een van de troeven van de Amerikaanse ploeg, die volgend weekeinde de finale van de Fed Cup spelen in Minsk tegen Wit-Rusland. Stephens won in september nogal verrassend het US Open op Flushing Meadows, maar sindsdien leed ze enkel nederlagen. Ook gisteren in de Elite Trophy in het Chinese Zhuhai ging het weer mis. De Letse Anastasija Sevastova zegevierde in twee sets: 7-5, 6-3.

Captain Kathy Rinaldi nam in de Amerikaanse selectie ook Coco Vandeweghe, Shelby Rogers en Alison Riske

op. Voor Wit-Rusland treden Arina Sabalenka, Aliaksandra Sasnovitsj, Vera Lapko en Lidzia Marozava aan in

de finale van de Fed Cup. Het team van de Verenigde Staten is recordhouder met zeventien eindzeges in het landentoernooi voor vrouwen. Wit-Rusland staat voor de eerste keer in de eindstrijd. Amerika is volgend jaar februari tegenstander van de Nederlandse tennissters in de eerste ronde van de Fed Cup in 2018.

Sport

Ayana blikvanger in Montferland Run

‘s-HEERENBERG — Olympisch en wereldkampioene Almaz Ayana uit Ethiopië loopt op 3 december in Nederland haar eerste wedstrijd in Europa.

De 25-jarige topatlete wil tijdens de 22e editie van de prestigieuze Montferland Run in ‘s-Heerenberg het parcoursrecord van 48 minuten en 32 seconden aanval-len. Die toptijd op het glooiende traject van 15 kilometer staat sinds 2005 op naam van haar landgenote Bezunesh Bekele. Ayana won bij Rio 2016 olympisch goud op de 10.000 meter met een dik wereldre-cord (29.17,45). Ze veroverde eerder dit jaar in Londen de wereldtitel op ditzelfde nummer.

Amrabat kiest definitief voor Marokko

ZEIST — Sofyan Amrabat heeft definitief gekozen voor een interlandlooppaas bij Marokko. De KNVB heeft bevestigd dat de voetballer van Feyenoord niet voor Nederland gaat spelen. Dat had gekund. Hij heeft een dubbele nationaliteit.

Amrabat is opgenomen in de definitieve selectie van het Marokkaanse nationale elftal dat het op 11 november in de beslissende WK-kwalificatiewedstrijd opneemt tegen Ivoorkust. Hij speelde eerder al een oefenwedstrijd voor het land. Bij winst op Ivoorkust is Marokko geplaatst voor het WK in Rusland. Zoals bekend gaat Nederland niet naar de wereldtitelstrijd van 2018. Volgens de KNVB heeft Amrabat ‘recent’ aan

bondscoach Advocaat laten weten niet voor Oranje te kiezen. “Wij hebben intensief contact gehad met Sofyan, zijn familie en zijn zaakwaarnemer”, zegt een woordvoerder van de voetbalbond. “Twee weken geleden heeft Amrabat een gesprek gehad met onze coaches Advocaat en Art Langeler. Wij hebben heel duidelijk gezegd in hem een potentiële international te zien. Maar de keus was uiteindelijk aan hem. Sofyan heeft op zeer correcte wijze aan Advocaat verteld dat de keus niet op Oranje is gevallen.”

Naast Amrabat zijn ook Ajacied Hakim Ziyech, Feyenoorder Karim El Ahmadi en Mimoun Mahi van FC Groningen opgenomen in de selectie van Marokko voor de cruciale interland met Ivoorkust.

Del Potro houdt Haase uit kwartfinale Parijs



Robin Haase redde het vandaag niet tegen Juan Martin del Potro.

PARIJS — Het is Robin Haase na zijn overwinning op Alexander Zverev niet nog eens gelukt voor een verrassing te zorgen bij het masterstoernooi van Parijs. De beste Nederlandse tennisser van dit moment verloor in de derde ronde in de Franse hoofdstad van de als dertiende geplaatste Argentijn Juan Martin del Potro: 5-7, 4-6.

Het was voor Haase zijn vierde nederlaag in vier partijen tegen Del Potro. De dertigjarige Hagenaar maakte het zijn tegenstander wel lastiger dan tijdens hun laatste ontmoeting. In maart van dit jaar pakte Haase bij het toernooi van Miami slechts zes games. In de eerste set in Parijs verliepen de eerste acht games op service. Haase won zijn

opslagbeurten makkelijk dan Del Potro, maar de Zuid-Amerikaan was wel de eerste die bij 4-4 voor een break zorgde. Haase sloeg direct terug, maar verloor daarna opnieuw zijn opslagbeurt. In een game die meer dan tien minuten duurde, haalde Del Potro vervolgens de set binnen: 5-7. Del Potro had in de tweede set genoeg aan één break,

die hij plaatste bij 2-2. Daarna liet de huidige nummer zeventien van de wereld Haase niet echt meer in de buurt komen: 4-6. In de kwartfinale is de Bulg-gaar Grigor Dimitrov of de Amerikaan John Isner de volgende opponent van Del Potro, die bezig is aan een sterke reeks. Zondag 22 oktober schreef hij in Stockholm zijn eerste toernooizege van dit jaar op zijn naam. In Basel bereikte hij een week later opnieuw de eindstrijd, waarin hij afgelopen zondag zijn meerdere moest erkennen in de Zwit-ser Roger Federer.

Willem II brengt goed nieuws over spits Sol



Eerbetoon van de Tilburgse fans afgelopen weekeinde aan Fran Sol.

TILBURG — Spits Fran Sol van Willem II hoeft na het verwijderen van een tumor uit een teelbal geen aanvullende behandelingen te ondergaan. De Tilburgse Eredivisieclub meldde op de website dat de uitslagen van de scan en het onderzoek positief zijn. De Spanjaard mag naar verwachting eind volgende week de voetbal-training hervatten.

Willem II hoorde vorige week dinsdag dat bij Sol een tumor was aangetroffen. De Spaanse spits wilde een dag later dolgraag de bekerwed-

strijd tegen sc Heerenveen spelen en maakte daarin het winnende doelpunt (2-1). Na afloop bracht hij zijn ploeggenoten op de hoogte.

Sol onderging vorige week donderdag een geslaagde operatie. Sol komt uit de jeugd van Real Madrid, maar een

doorbraak bij de Spaanse grootmacht bleef uit. De aanvallerspeelde wel in de hoofdmacht van Real Oviedo en Villarreal.

De Spanjaard streek vorig jaar in Tilburg neer en zorgde er met zijn doelpunten voor dat Willem II uit de degradatiezone bleef.